

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 90 (1972)
Heft: 196

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag 22. August 1972
Bern, mardi 22 août 1972

2215

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

90. Jahrgang
90^e année

N° 196

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) - Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.-, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) - Annoncenregie: Publicitas AG - Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) - En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) - Régie des annonces: Publicitas S.A. - Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 196 - 22. 8. 1972

Inhalt - Sommaire - Sommario

Ämtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.
Geschäftsöffnungsverbot - Sperrfrist.
Joh. Weibel in Liquidation, Aktiengesellschaft, mechanische Ziegelei, Eschlikon.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 259313-259348.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Juli 1972.
Ver Vereinbarung mit der Europäischen Investitionsbank. - Accord avec la Banque européenne d'investissement.
Abkommen mit den Europäischen Gemeinschaften. - Accords avec les Communautés européennes.
Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

Ämtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzel A.-Rh., Graubünden, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigungen.
Videophot AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1972, S. 848), Handel mit und Vertrieb von audiovisuellen, photographischen, kinematographischen, elektronischen und optischen Geräten und Artikeln aller Art, usw. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich an der Industriestrasse 33, in Wallisellen (nicht Industriestrasse 53, wie irrtümlich angemeldet und eingetragen).
Sparkasse des Bezirkes Hinwil, in Wetzikon (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1972, S. 1816). Ernst Müller, von Frauenfeld, in Grüningen, Mitglied des VR, ist Vizepräsident desselben und nicht wie irrtümlich eingetragen Präsident.
Indequip AG, in Zollikofen (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1972, S. 1958). Richtiger Sitz der Firma ist Zollikon.

3. August 1972. Kunststoffartikel.
Vacumat AG, Elgg, in Elgg (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1969, S. 36). Herstellung von Artikeln aus Kunststoffen usw. Die Generalversammlung vom 19. 7. 1972 hat die Statuten geändert. Die bisherigen vier Namenaktien zu Fr. 500 sind in zwei Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberriert.

8. August 1972.
Interschool Informationsdienst AG (Interschool Service d'Information S.A.) (Interschool Information Service Ltd.), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Seefeldstrasse 17, Zürich 8. Statutendatum: 7. 7. 1972. Zweck: Ueber Schulen im In- und Ausland zu informieren, für diese zu werben und Anmeldungen zu vermitteln; kann sich an anderen Unternehmen gleicher Art und an Schulen im In- und Ausland beteiligen oder solche Unternehmen gründen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder, Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Einziges Mitglied des VR: Konrad Forster, von Ermatingen, in Thalwil, mit Einzelunterschrift.

9. August 1972. Werbung.
Doyle Dane Bernbach AG (Doyle Dane Bernbach SA), in Zürich. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 9. 8. 1972 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Werbeagentur und die Leistung aller damit verbundenen Dienste, wie insbesondere auf dem Gebiet der Werbung, Verkaufsberatung, Public Relations und der wirtschaftlichen Kommunikation. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften und Beteiligungen an andern Unternehmungen erwerben und verwalten und alle finanziellen und geschäftlichen Transaktionen durchführen, welche mit ihrem Zweck zusammenhängen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000. Es zerfällt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB.

Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Dr. Hans Hüsey, von Safenwil, in Zumikon, als Präsident, und Hans Heinrich Steinemann, von und in Zürich. Domizil: Bellerivestrasse 45, Zürich 8.

9. August 1972. Textilien.
Marle G.m.b.H., in Dürnten. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. 8. 1972 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Die Gesellschaft bezweckt Handel mit und Vertrieb von Produkten aller Art, insbesondere Textilien. Sie kann auch Grund-eigentum an- und verkaufen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Richard Mati, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Esther Landmann, von Zürich, in Dürnten, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Geschäftsführerin ist die Gesellschafterin Esther Landmann. Sie zeichnet einzeln. Prokura wurde erteilt an Claude Landmann, von Zürich, in Dürnten, der kollektiv zu zweien mit der Geschäftsführerin zeichnet. Domizil: Rütistrasse 658.

10. August 1972.
Saturn AG, Treuhänd- und Revisionsgesellschaft, in Zürich 1, Lintheschergasse 13, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 12. 7. 1972. Zweck: Betrieb einer Treuhänd- und Revisions-gesellschaft; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: soweit nicht Veröffentlichung im SHAB erforderlich, brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines bis drei Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Silvio Mazzucchi, von Davos, in Chur, mit Einzelunterschrift.

10. August 1972. Pferdesportartikel usw.
Madorf AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1961, S. 2526), Erwerb und Veräußerung von Immobilien usw. Statuten wurden am 1. 12. 1971 geändert. Neue Firma: Hippos AG. Neue Umschreibung des Zwecks: Fabrikation, Import und Export von sowie Handel mit Pferdesportartikeln, sowie Handel mit Pferden. Gesellschaft kann sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen. Alfred Roth, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich. Neue Adresse der Gesellschaft: Höggerstrasse 117, Zürich 10 (bei Ulrich Stauffer, Treuhänd-, Revisions- und Verwaltungsbüro).

10. August 1972.
Machmetool A.G., bisher in Zürich 2 (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1963, S. 1446), Handel mit Maschinen und Werkzeugen usw. Statuten am 8. 5. 1972 geändert. Neuer Sitz: Uitikon. Adresse: Untere Stockrütistrasse 21.

10. August 1972.
«Schweiz» Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft («La Suisse» Compagnie Anonyme d'Assurances Générales) («La Svizzera» Società Anonima di Assicurazioni Generali) («Switzerland» General Insurance Company, Limited) («La Suiza» Compañía Anónima de Seguros Generales) («A Suissa» Sociedade Anónima de Seguros Geraes), in Zürich 2 (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1972, S. 1760). Neue Subdirektoren mit Einzelunterschrift: Fritz Gross und Walter Bryner; ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Paul Häwiler, von Oberkulm, in Kilchberg ZH; Dr. Rudolf Joller, von Dallenwil, und Chur, in Adliswil; Max Schwejda, von und in Basel; Willy Spörrli, von Fischenthal und Zürich, in Zürich.

10. August 1972.
Amincor Bank AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 174 vom 27. 7. 1972, S. 1998). Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Niculin à Porta sowie Dario De Giorgi, von Aquila, in Locarno; die Prokura des ersteren ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Ulrich Brennwald, von Männedorf, in Zürich; Alfred Wagner, von Zürich, in Zug, und Massimo Cattaneo, von Bedigliora, in Lugano.

10. August 1972.
Trewi Immobilien AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1970, S. 677), Anlage von Kapitalien und Finanzierung von Liegenschaften usw. Hugo Schrepfer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jürg Fuchs, bisher Vizepräsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Norbert Eichholzer, von Langnau am Albis, in Winterthur.

10. August 1972. Obstprodukte.
Odag Aktiengesellschaft Dinhard, in Dinhard (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1972, S. 589), Herstellung von und Handel mit Obstprodukten usw. Babette Eggenberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Johann Eggenberger, bisher Präsident des AR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

10. August 1972.
Verkaufsbüro KSB Zurich AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1972, S. 819), Verkauf von Maschinen aller Art usw. Dr. H. George Camp, dieser infolge Todes, und Carlo Gallegra, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

10. August 1972.
Motorenfabrik Hatz AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1971, S. 2327), Fabrikation und Vertrieb von Dieselmotoren und dazu gehörenden Aggregaten usw. Neue Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Ernst Hatz, deutscher Staatsangehöriger, in Ruhstorf (Deutschland); Gottfried Hatz, deutscher Staatsangehöriger, in Ruhstorf (Deutschland); Wilfram Hatz, deutscher Staatsangehöriger, in Ruhstorf (Deutschland); und Albert Hatz, deutscher Staatsangehöriger, in Ruhstorf (Deutschland).

10. August 1972.
MDS-Service A.G., in Zürich 7 (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1971, S. 2451), Dienstleistungen auf dem Gebiet von elektronischen Daten-erfassungs- und -verarbeitungsanlagen usw. Neue Adresse: Rämistrasse 29, Zürich 1 (bei Dr. Charles Jucker).

10. August 1972.
AG für Werbeberatung (Conseils en publicité S.A.) (Consulenza Pubblicitaria S.A.) (Publicity Counsellors Ltd.), in Zürich 3 (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1972, S. 795). Die Prokura von Werner Schlatter ist erloschen.

10. August 1972.
Comexon Compagnie Commerciale SA, in Zürich 1 (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1971, S. 2727), Ein- und Ausfuhr von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Industrieprodukten usw. Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Lachen SZ (SHAB Nr. 138 vom 15. 6. 1972, S. 1557), im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

10. August 1972. Mineralöl usw.
SHELL (Switzerland), Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 85 vom 12. 4. 1972, S. 916), mit Hauptsitz in Genf, Forschung, Produktion, Raffination von Mineralölen usw. Die Unterschrift von David E. Cruickshank ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Werner-Karl Flachs, von Ennetbaden AG, in Zürich, Mitglied und Delegierter des Verwaltungsrates und Generaldirektor. Der Prokurist Guy Nahmani ist nun Bürger von Küsnacht und wohnt in Küsnacht.

10. August 1972.
Litton Precision Products International, inc., Wilmington (Delaware), Zurich Branch, Zweigniederlassung in Zürich 11 (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1968, S. 2793), mit Hauptsitz unter der Firma «Litton Precision Products International, inc.», in Wilmington (Delaware, USA), Herstellung und Vertrieb von Produkten auf den Gebieten der Elektrizität, Elektronik und Elektromechanik usw. Die Unterschrift von John Donald Sinclair ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist ernannt worden: Paul John Robichaud, Bürger der USA, in Herrliberg.

10. August 1972.
Schweizerische Nationalbank (Banque nationale suisse) (Banca nazionale svizzera), mit Sitz des Direktoriums in Zürich 1; Schweizerische Nationalbank (Banque nationale suisse) (Banca nazionale svizzera), mit Agentur in Winterthur 1 (SHAB Nr. 142 vom 20. 6. 1972, S. 1611), Aktiengesellschaft mit rechtlichem und administrativem Sitz in Bern.

Dr. Pierre Flückiger führt seine Kollektivunterschrift nicht mehr als Abteilungsdirektor, sondern als Direktor und Stellvertreter des Vorstehers des III. Departementes; er zeichnet nun auch für den Sitz Bern und die Agentur Biel.

10. August 1972.
Werbe-Druck, Heinz Zürcher & Cie., Richterswil, in Richterswil, Farbweg 18, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1972. Offset-Druckerei, insbesondere Herstellung von Werbeprospektiven. Gesellschafter: Heinz Zürcher, von Horgen, in Richterswil, und Rolf Wild, von Richterswil, in Horgen. Zur Vertretung der Gesellschaft ist einzig der Gesellschafter Heinz Zürcher befugt.

10. August 1972. Spenglerei.
Jul. Kamber & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1967, S. 125), Betrieb einer Spenglerei, Erstellung von Sanitäranlagen sowie Ausführung von Bedachungen. Neue Adresse: Josefstrasse 178 a, in Zürich 5.

10. August 1972.
Reparatur-Schnelldienst A. Schöpf, in Zürich, Austrasse 39, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Arthur Schöpf, von Zerne, in Zürich 3. Einzelunterschrift ist erteilt an Mengia Schöpf, von Zerne, in Zürich. Reparatur-Schnelldienst für Schreinerarbeiten sowie für Mosaik- und Bodenbeläge.

10. August 1972. Bijouterie.
Franz J. Zemp, in Zürich (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1964, S. 144), Handel an gros mit Bijouteriewaren. Ueber den Inhaber dieser Einzel-firma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes-zürich Zürich vom 27. 6. 1972 der Konkurs erflöhen. Das Konkurs-verfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 19. 7. 1972 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

10. August 1972.
Samen Sntz, in Zürich (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1967, S. 3782), Handel mit Samen, Blumenzwiebeln, Dünger, Pflanzenschutzmitteln usw. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

10. August 1972.
Bangenossenschaft Koster Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 83 vom 10. 4. 1972, S. 891). Neue Adresse: Ackerstrasse 52, Zürich 5.

10. August 1972.
Television Programme Enterprise GmbH in Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 168 vom 20. 7. 1972, S. 1921), Vermittlung von Fernseh-programmen usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

10. August 1972. Maleratelier.
S. Barenholz, in Dübendorf (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1970, S. 641), Maleratelier. Diese Firma ist infolge Uebertragens des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1971 an die «S. Barenholz AG», in Dübendorf, erloschen.

10. August 1972. Spritzwerk Malerei.
S. Barenholz AG, in Dübendorf, Stettbachstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 8. 1972. Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes und eines Industriespritzwerkes; kann gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben, sich an ihnen beteiligen und ihre Vertretung übernehmen; kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberriert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt das Geschäft der Einzel-firma «S. Barenholz», in Dübendorf, mit Aktiven und Passiven gemäss Bi-

lanz per 31. 12. 1971, wonach die Aktiven Fr. 1 472 189.87 und die Passiven Fr. 791 386.30 betragen, zum Preise von Fr. 680 803.57, wovon Fr. 300 000 auf Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Salimann Barenholz, von Zürich, in Utikon a. A., Präsident; Gutta Barenholz, von Zürich, in Utikon a. A., und John Wolf, von Wettwil a. A., in Utikon a. A., alle drei mit Einzelunterschrift. Einzelprokurist: Ernst Schein, von und in Zürich.

10. August 1972.

Extensa Organisations- und Treuhand-Aktiengesellschaft, in Zürich 6 (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1970, S. 1520). Die Generalversammlung vom 17. 7. 1972 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung von Organisations- und Beratungsaufträgen, auch im Zusammenhang mit der elektronischen Datenverarbeitung, sowie die Übernahme von Kontrollstellen- und Revisionsmandaten und Treuhandaufgaben jeder Art. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, zerfallend in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberriert. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Jakob Gächter, von Oberriet, in Greifensee, und Herbert Steiner, von Schwyz, in Zürich.

10. August 1972. Elektronische und elektrische Geräte.

«Nira», F. Föhn & Co., in Zürich 9, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1969, S. 2392). Vertretungen in elektronischen und elektrischen Geräten. Gesellschaft aufgelöst, Liquidation durchgeführt, Firma erloschen. Diejenigen Aktiven und diejenigen Passiven, welche in der Uebernahmebilanz per 1. 1. 1972 enthalten sind, sind an die «NIRA-Föhn AG», in Zürich, übergegangen.

10. August 1972. Anlagen, Apparate usw.

NIRA-Föhn AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Mirabellstrasse 6, Zürich 9. Statutendatum: 7. 7. 1972. Zweck: als Generalvertreter für das Wirtschaftsgebiet der Schweiz ausschliesslich der Vertrieb und Unterhalt sowie der Service der von der N. V. NIRA, Emmen/Niederlande, hergestellten Anlagen und Apparate im Rahmen des Vertretungsvertrages; kann Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 110 000, voll liberriert, 110 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das Geschäft der Kommanditgesellschaft «Nira», F. Föhn & Co., in Zürich, mit denjenigen Aktiven (Fr. 157 620.25, einschliesslich eines Goodwills im Betrage von Fr. 40 000) und denjenigen Passiven (Fr. 127 620.25), welche in der Uebernahmebilanz per 1. 1. 1972 enthalten sind. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 30 000, und wird voll auf Grundkapital angerechnet. Andere als die in der vorerwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft von der Kommanditgesellschaft «Nira», F. Föhn & Co.» nicht, doch gelten die von der letzteren seit dem 1. 1. 1972 abgeschlossenen Geschäfte als auf Rechnung der neuen Aktiengesellschaft erfolgt. Die in den Statuten genannten Gründer und eine Drittperson haben ein Vorkaufsrecht im Falle der Veräusserung von Aktien. VR (Verwaltungsrat): mindestens ein Mitglied. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Richard Föhn, von Schwyz, in Baden, Präsident, und Franz Föhn, von Schwyz, in Diätikon, zugleich Geschäftsführer, beide mit Einzelunterschrift.

10. August 1972. Transporte.

Alexander Keller, in Langnau am Albis, Höflistrasse 79, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alexander Keller, von Zürich, in Langnau am Albis. Ausführung von Sachtransporten. Einzelunterschrift ist erteilt an Toska Keller, von Zürich, in Langnau am Albis.

11. August 1972. Surber-Immobilien AG, in Zürich, Hohlstrasse 213, Zürich 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 6. 1972.

Zweck: Anlage von Kapitalien in und Finanzierung von Liegenschaften; kann Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten, vermieten und verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll liberriert; 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt die Liegenschaften Kat. 3046, 4153, 5049 und 3434 an der Hohlstrasse in Zürich zum Preise von Fr. 2 725 000 wovon Fr. 980 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Albert Surber, sen., von Oberweningen, in Zürich, Präsident, und Albert Surber, jun., von Oberweningen, in Utikon, Delegierter und Geschäftsführer, beide mit Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Hansruedi Vögele, von und in Zürich.

11. August 1972. Mech. Konstruktionswerkstätte.

Albert Surber, in Zürich 4 (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1969, S. 1616). Mechanische Konstruktionswerkstätte. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1972 an die Surber-Metalbau AG, in Zürich, erloschen.

11. August 1972.

Surber-Metalbau AG, in Zürich, Hohlstrasse 213, Zürich 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 6. 1972. Zweck: Metallbau sowie Fabrikation von und Handel mit Artikeln der Metallbranche; kann ferner auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 700 000, voll liberriert; 700 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Albert Surber» in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven im Betrage von Fr. 1 978 273.05 und Passiven im Betrage von Fr. 1 096 099 gemäss Bilanz per 31. 12. 1971 zum Preise von Fr. 882 174.05, wovon Fr. 680 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Albert Surber, sen., von Oberweningen, in Zürich, Präsident, und Albert Surber, jun., von Oberweningen, in Zürich, Delegierter und Geschäftsführer, beide mit Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Hansruedi Vögele, von und in Zürich.

11. August 1972. Chem. Produkte usw.

Cital A.G., bisher in Menzingen ZG (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1972, S. 2028). Statuten, ursprünglich vom 13. 6. 1972, am 24. 7. 1972 und 3. 8. 1972 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Schaffhauserstrasse 210, in Zürich 11. Zweck: Fabrikation und Vertrieb sowie Vertretung von chemischen Produkten, Erwerb und Verwertung von Lizenzen und Verfahrenstechniken aller Art, Forschung und Entwicklung für eigene und fremde Rechnung, Beratung und Erstellen von Gutachten. Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Willy Kohler, von Wyligen, in Güttingen.

11. August 1972. Artikel für industrielle Verarbeitung usw. Willy Keller AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1972, S. 1271). Handel mit sowie Herstellung und Vertrieb von Reissverschlüssen usw. Statuten am 2. 6. 1972 geändert. Neue Umschreibung des Zweckes: Uebernahme von Vertretungen aller Art, auf eigene Rechnung oder in Kommission, insbesondere von Artikeln für industrielle Verarbeitung (Industrie-Vertretungen). Gesellschaft kann alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die mit diesem Zweck in Verbindung stehen, Vertretungen übernehmen und abgeben, Patent- und Lizenzgeschäfte tätigen, sich an in- und ausländischen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, erstellen oder veräussern.

11. August 1972.

Verlag City-Express A.G., in Zürich 12 (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1971, S. 2958). Herausgabe von Verlags-Objekten, insbesondere des Magazins «City-Express». Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert. Walter Plüss und Jean Pierre Glauser aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Lorenzo B. Vasella, nun einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neue Adresse: Weinbergstrasse 29, in Zürich 6.

11. August 1972.

Vernicolor A.G. (Vernicolor S.A.) (Vernicolor Ltd.), in Meilen (SHAB Nr. 91 vom 19. 4. 1972, S. 984). Fabrikation von Farben und Lacken usw. Die Generalversammlung vom 23. 6. 1972 hat die Statuten geändert. Die Schreibweise der deutschen Fassung der Firma ist Vernicolor A.G. Dr. Hans Möhr und Alfred Sick sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Eric Gabus, von Le Locle, in La Tour-de-Peilz, und Georg Speidel, von Aarau, in La Tour-de-Peilz.

11. August 1972.

Padma Aktiengesellschaft für tibetische Heilmittel, in Zürich 1 (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1969, S. 1751). Prof. Dr. Armin Bollinger und Heinrich Torgler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Rolf Klotter, Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied und Präsident des VR mit Einzelunterschrift ist Karl Lutz, von Thal SG, in Zollikon.

11. August 1972. Dekorations-, Reklame- u. Ausstattungsartikel usw. Novodecor A.G., in Zürich 7 (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1968, S. 2673). Handel mit und Fabrikation von Dekorations-, Reklame- und Ausstattungsartikeln usw. Neu hat Einzelprokura Urs Borner, von Rickenbach SO, in Zürich.

11. August 1972. Kantinen-, Hotel- und Spitaleinrichtungen. A. Haari AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1970, S. 1770). Planung und Herstellung von Kantinen-, Hotel- und Spitalanlagen usw. Danielle Haari ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift sowie die Prokura von Emil Bürgi sind erloschen. Ferner ist Gertrude Haari aus dem VR ausgeschieden; sie führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Claude Haari, nun in Winkel ZH, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

11. August 1972. Industrielle und allg. Gebrauchsartikel.

Phillips A.G., in Zürich 3 (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1972, S. 1435). Erzeugung und Vertrieb industrieller und allgemeiner Gebrauchsartikel usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Paul Raymond, von Assens und Abbaye, in Pully, und Marcus von Waldkirch, von Schaffhausen, in Thalwil.

11. August 1972. Liegenschaften.

Aktiengesellschaft Aspis, in Winterthur (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1969, S. 2977). Belohnung, Erwerb, Verwertung und Verpachtung von Liegenschaften usw. Dr. Robert Bühler ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Braunschweiler, von Illnau, in Winterthur.

11. August 1972. Liegenschaften usw.

Ankerhof AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1972, S. 73). Ankauf und Verkauf von Liegenschaften usw. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Walter Grottel und die Prokuristin Ursula Rohrbach wohnen nun in Hombrechtikon.

11. August 1972.

Siber Hegner Holding, Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1972, S. 711). Beteiligung an Unternehmen aller Art usw. Hans Walter Weber, Vizedirektor, wohnt nun in Herrliberg.

11. August 1972. Rohprodukte.

Grolux AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1972, S. 1348). Handel mit Waren aller Art sowie mit Rohprodukten usw. Diese Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711, Abs. IV OR und Art. 86 HRV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die Zusammensetzung ihrer Verwaltung und die Ordnung ihrer Vertretung nicht mehr den gesetzlichen Vorschriften entsprechen und weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzesmässigen Zustandes angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Firma lautet nun Grolux AG in Liquidation. Liquidatorin ist Inge Clerc-Kronau, einziges Mitglied des Verwaltungsrates; sie führt ihre Einzelunterschrift nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern als Liquidatorin.

11. August 1972.

Banque de crédit international, Genève, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 145 vom 23. 6. 1972, S. 1655). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschriften von Roger Pointaire und Francisque Kater sind erloschen. Hans Etter führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern als stellvertretender Direktor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, Kurt Egloff, von Tägerwilen, in Zürich.

11. August 1972. Bodenmarkierungen für Sportanlagen.

Sportmarko Maurer & Gut, in Zürich 11, Felsenrainstrasse 16, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Juli 1972. Ausführung von Bodenmarkierungen, insbesondere für Sportanlagen. Gesellschafter: Walter Gut, von Bauma, in Würenlos, und Walter Maurer, von Zürich, in Zürich 11.

11. August 1972. Industrielle Automation, Mess- und Regeltechnik. AIP, Wild & Co., in Zürich 6, Weinbergstrasse 148, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. August 1972. Fabrikation und Handel im Bereich der Elektronik-, Elektro- und Maschinen-Industrie, insbesondere der industriellen Automation und Mess- und Regeltechnik, sowie Planung von Steuerungen und ganzen Produktionsanlagen. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Erwin Wild, von Uster, in Kloten. Kommanditär: Konrad Trutmann, von Küsnacht an Rigi, in Minusio, mit einer Kommanditsumme von Fr. 20 000.

11. August 1972.

Reformhaus Egli & Co., in Zürich 9, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1968, S. 3). Fabrikation von und Handel mit Nahrungsmitteln und Artikeln der Gesundheitspflege. Die Kommanditärin Edith Egli geb. Hübscher führt neu Einzelunterschrift. Die Kommanditärin Margaretha Morf hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura. Beide Genannten sowie Charles Vial, Kommanditär und Direktor, zeichnen für das Gesamtunternehmen.

11. August 1972.

Frau Thea Ronchetti, Service-Blüte Au, in Widenswil, Joh. Hirt-Strasse 27, Au, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung des Ehepartners Art. 167 ZGB. Thea Ronchetti, von Horgen, in Widenswil. Dienstleistungs-Unternehmen für Datenerfassung auf Lochkarten und Magnetbändern.

11. August 1972.

Textverarbeitung Verena Müller, in Zürich, Mühlebachstrasse 43, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Verena Müller, von Rächlisberg, in Zürich 3. Es haben Einzelprokura Konrad Burri, von und

in Zürich, und Alexander Schürmann, von Däniken SO, in Zürich. Automatische Textverarbeitung und Herstellung von Seriekopien.

11. August 1972. Autospengerei- und Sattlerei usw. Adolf Ditting, in Zürich (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1957, S. 3209). Auto-Spengerei und -Sattlerei usw. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Carrosserie- und Maschinenbau A. Ditting», in Zürich, erloschen.

11. August 1972.

Carrosserie- und Maschinenbau A. Ditting, in Zürich, Limmattstrasse 44, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Anna Ditting, von Zürich, in Zürich 7. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Adolf Ditting», in Zürich, übernommen. Walter Engli, von Versam, in Zürich, ist Einzelprokura erteilt. Carrosserie- und Maschinenbau.

11. August 1972. Apparate für die Elektroindustrie. Henry C. Iseli, in Meilen (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1961, S. 686). Handel mit Apparaten für die Elektroindustrie usw. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 7. Juni 1972.)

11. August 1972. Genossenschaft Zelgstrasse 4, 8003 Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1970, S. 191). Beschaffung günstiger Wohnungen und Kapitalanlagen für ihre Mitglieder usw. Neue Adresse: Feldstrasse 46, Zürich 4.

11. August 1972.

EVUS Einkaufsvereinigung unabhängiger Schuhhändler, in Zürich 9, Genossenschaft (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1971, S. 2205). Max Weber ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Stiep, von und in Schaffhausen, Mitglied der Verwaltung, ist nun Präsident derselben und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Beat Dreyer, von und in Zürich.

11. August 1972.

Schweizerischer Grosshandelsverband der sanitären Branche, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 271 vom 11. 11. 1970, S. 2637). Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 29. Mai 1972 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Schweizerischer Grosshandelsverband der sanitären Branche, Gesellschaft mit beschränkter Haftung in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Armin Felder; seine Unterschrift als Geschäftsführer ist erloschen. Ebenfalls erloschen sind die Unterschriften der übrigen Geschäftsführer Marcel Rey, Walter Ringgenber, Peter Merker, Charles Eduard Du Bois, Dr. Hans Bosshard und Werner Maurer.

11. August 1972.

Contraffing Teppich & Decor AG, in Grüningen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Industriestrasse 15, Grüningen (bei Otto Bucher). Statutendatum: 3. August 1972. Grundkapital: Fr. 50 000 mit Fr. 20 000, liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Zweck: Handel mit Gegenständen aller Art für die Innenausstattung, insbesondere Betrieb eines Teppich-, Möbel und Vorhanggeschäftes. Die Gesellschaft kann auch Immobilien erwerben oder veräussern sowie sich an verwandten Betrieben beteiligen. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Otto Bucher, von Cham, in Grüningen, Präsident; Cécile Ludwig, von Ardez, in Heiden, und Johannes Schneider, von Elm, in Heiden, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. August 1972.

SKI-Control AG, in Grüningen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Industriestrasse 15, Grüningen (bei Otto Bucher). Statutendatum: 3. August 1972. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Zweck: Durchführung von periodischen Kontrollen über die Fixierung von SKI-Sicherheitsbindungen, ferner Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von solchen. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Otto Bucher, von Cham, in Grüningen, Präsident; Cécile Ludwig, von Ardez, in Heiden, und Johannes Schneider, von Elm, in Heiden, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

9. August 1972. Plattenlegergeschäft. Vicini & Burgdorfer, in Bern, Betrieb eines Plattenlegergeschäftes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1965, S. 1394). Die Gesellschaft ist seit dem 30. Juni 1972 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma «Ph. Burgdorfer», in Bern, übernommen.

9. August 1972. Wand- und Bodenbeläge.

Ph. Burgdorfer, in Bern. Inhaber der Firma ist Philipp Burgdorfer, von Vinelz, in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Vicini & Burgdorfer», in Bern. Ausführung von Wand- und Bodenbelägen. Bienenstrasse 16, Bümpliz.

9. August 1972.

Braunviehzuchtverband Bern, in Bern, Genossenschaftsverband (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1959, S. 58). Die Delegiertenversammlung vom 23. Februar 1971 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

9. August 1972. Eisenwaren, Werkzeuge usw.

J. G. Kiener & Wittlin, Aktiengesellschaft, in Bern, Handel mit Eisen, Metallen und Eisenwaren, Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1971, S. 1880). Als weiteres Mitglied ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Albert Buri, von Bangerten, in Ettlingen; er führt die Unterschrift nicht.

9. August 1972. Mechanische Werkstätte.

Fr. Wiedmer, in Säriswil, Gemeinde Wohlen bei Bern, mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1950, S. 2253). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

9. August 1972. Büromaterial.

Simplex AG Bern, in Bern, Büromaterialien usw. (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1971, S. 2319). Einzelprokura ist erteilt worden an Peter Gürber, von Eschenbach LU, in Münchenbuchsee.

9. August 1972. Lebensmittel usw.

Zema Discount AG, in Bern. Mit Statuten vom 2. August 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit allen Artikeln des täglichen und periodischen Bedarfs an Lebens- und Genussmitteln und «non-food» zu Discountpreisen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 25 000 einbezahlt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört an: Peter Zeisiger, von Baren BE, in Muri bei Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Luisenstrasse 38 (gemietete Räume).

9. August 1972. Liegenschaften usw.

Franz Elässler, in Bern, Vermittlung und Verwaltung von sowie Handel mit Liegenschaften; Atelier für Werbung, Grafik und Foto (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1970, S. 2664). Der Inhaber wohnt nun in Riggsberg. Neues Geschäftsdomizil: Thunstrasse 93.

10. August 1972. Treuhänd- und Revisionsbüro.

Rudolf Studer, in Bern, Treuhänd- und Revisionsbüro (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1971, S. 2903). Die Prokura von Marliese Brammer ist erloschen.

10. August 1972. Autos.

Charles Riesen, in Bern, Inhaber der Firma ist Charles Riesen, von Prangins, in Gassel, Gemeinde Künzli, Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt, Handel mit Autos und Autooccasionen. Stadtbachstrasse 8.

10. August 1972. Heizkörper usw.

Sven Interdomo AG, in Bern, Fabrikation von und Handel mit Heizkörpern usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1972, S. 98). Das Aktienkapital von Fr. 2.400.000 ist jetzt voll liberriert. Die Prokura von Waldemar Schlitter ist erloschen.

10. August 1972. Immobilien.

Urban AG, in Bern, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung, Verwertung und Veräusserung von Immobilien (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1962, S. 3204). Die Generalversammlung vom 23. August 1971 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöst.

10. August 1972.

Société pour valeurs immobilières SOVALIM SA (Gesellschaft für Immobilienwerte SOVALIM AG), in Bern (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1970, S. 1546). In der Generalversammlung vom 17. Februar 1972 wurde die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöst.

10. August 1972. Papierwaren usw.

Rabus AG, in Bern, Handel mit Papier- und Papeterwaren in grosser Fabrikation dieser Artikel usw. (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1965, S. 2018). Die Generalversammlung vom 10. Juni 1971 hat die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöst.

Bureau Biel

9. August 1972.

Diamantschleiferei Vögeli & Wirz Aktiengesellschaft, in Biel (SHAB Nr. 157 vom 7. 7. 1972, S. 1796). Fritz Vögeli und Hans Jaggi sind aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten. Die Unterschrift des Fritz Vögeli ist erloschen.

9. August 1972.

BOSOMA G.m.b.H. Borer, Sonderegger & Mathys, in Biel, Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei und Innenausbau usw. (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1970, S. 1100). Der Gesellschafter Roland Borer wohnt nun in Safnern. Neues Geschäftsdomicil: Lindenhofstrasse 42.

10. août 1972.

General Watch Co. Ltd., à Bienna, fabrication et commerce de montres, de mouvement de montres, etc. (FOSC du 4. 3. 1971, No 52, p. 510). Ont été nommés directeurs Robert E. Forster, de Cerlier, à Hauterive, et Friedrich J. Wittmer, de Niederlinzbach, à Bienna. Ils signent collectivement à deux.

10. August 1972.

Era Watch Co. Limited C. Rüefli-Flury & Co., in Biel, Uhrenfabrik (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1971, S. 3118). Dr. Lucie Ritter-Kaufmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift des Direktors Emil Hegi ist erloschen. Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Robert Forster, von Erlach, in Hauterive NE, und Walter Schaefer, von Guggisberg, in Biel. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

10. August 1972.

Fabrique des Montres Wyler Société anonyme, in Biel (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1969, S. 1283). Dr. Alfred Wyler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Victor A. Wyler, von Basel, und Bürger der USA, in White Plains (USA), ohne Unterschrift.

10. August 1972.

Montres Liema S.A., in Biel, Fabrikation von Uhren und Uhrenbestandteilen usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1967, S. 549). Dr. Alfred Wyler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Victor A. Wyler, von Basel, und Bürger der USA, in White Plains (USA), ohne Unterschrift.

10. August 1972.

Unternehmensberatung. Consultdata AG, Zweigniederlassung in Biel. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Consultdata AG», mit Sitz in Basel (letzte Publikation SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1972, S. 2029), gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 7. Juni 1972 in Biel eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt die Beratung von Unternehmungen und Unternehmensführungen; Beratungen und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informationstechnik und der Datenverarbeitung; Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Dem Verwaltungsrat gehören an: Dr. Ernst Uhlmann, von Schaffhausen, in Neuhausen am Rheinfall, Präsident; Dr. Dirk Elbert Beutick, niederländischer Staatsangehöriger, in Naarden NL, Vizepräsident; Henri Blanc, von Lausanne, in Therwil, Delegierter; Nicolaas Christianus Herman Hesterman, niederländischer Staatsangehöriger, in Laren NL, Delegierter; Fritz König, von Rapperswil BE und Schlieren, in Zürich, und Albert Waldmeyer, von Möhlin, in Biel. Direktoren sind: Alfred Tucci, von und in Basel, und Hans Jürg Malär, von Trimmis GR, in Biel. Alle zeichnen kollektiv zu zweien. Domicil: Oberer Quai 18.

Bureau Burgdorf

11. August 1972.

Lebensmittel, Brennstoffe. Schweizer AG Oberburg, in Burgdorf, Grosshandel mit Lebensmitteln, Mineralölprodukten, Brennstoffen usw. (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1972, S. 1702). Die Prokura von Wilhelm Wüthrich ist erloschen.

Bureau de Courtelary

11 août 1972.

Articles de décolletage. Décoltex S.A., à Cormoret, fabrication et vente d'articles de décolletage, etc. (FOSC du 8. 12. 1970, No 287, p. 2728). Léon Littmann ayant démissionné du conseil d'administration, ses pouvoirs sont éteints. Roland Voumard (inscrit) est unique administrateur avec signature individuelle.

Bureau Laufen

Berichtigung.

Diener Robert, Golden Key Pub Dancing, in Laufen (SHAB Nr. 192 vom 17. 8. 1972, S. 2178). Richtige Schreibweise der Firma: Diener Robert, Golden Key Pub Dancing.

Bureau de Moutier

11 août 1972.

Compagnie des chemins de fer du Jura (CJ), à Tavannes, société anonyme (FOSC du 5. 1. 1972, No 3, p. 25). André Brocard, de Lonay, à Yverdon, Alfred Cattin, des et aux Bois, Raymond Meyer, d'Asuel, à Alle et Gaston Moutier, de Vermes, à Moutier, ont été nommés membres du conseil d'administration. Maurice Péquignot, à Moutier, jusqu'ici membre du conseil d'administration, a été nommé vice-président du conseil d'administration et du comité de direction. Marc Nicolet, à Tramelan, Joseph Noirjean, à St-Brais et Roger Desponds, à La Conversion, ne font plus partie du conseil d'administration. La société est engagée par la signature individuelle de Jules Schlappach, président du conseil d'administration, de Maurice Péquignot, vice-président et de Jean von Kaenel, directeur.

Bureau de la Neuveville

9 août 1972. Librairie, papeterie.

Möckli Willy, à La Neuveville, librairie, papeterie (FOSC du 26. 9. 1947, No 225, p. 2812). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

9 août 1972.

Librairie. Papeterie Willy Guillaume-Genli, dit Willy Genli, à La Neuveville. Le chef de la maison est Willy Guillaume-Genli, de La Sagne, au Landeron. Exploitation d'une librairie, papeterie. Rue de la Gare 6.

10 août 1972. Tea-room.

Emilie Lauber, à Nods, exploitation d'un tea-room, restaurant, à l'enseigne «La Pierre Grise» et d'un téléski (FOSC du 12. 5. 1965, No 109, p. 1496). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau Nidau

9. August 1972.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Twann-Ligerz-Tüscherz, in Twann, genossenschaftlicher Bezug der für den reb- und landw. Betrieb notwendigen Bedarfartikel usw. (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1965, S. 4051). Reinhard Martin (Präsident) ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Rudolf Sauer, von Sigiswil, in Twann (bisher Vizepräsident), als Präsident, und Hans Gürlert, von und in Twann, als Vizepräsident. Der Präsident Rudolf Sauer und der Vizepräsident Hans Gürlert zeichnen kollektiv zu zweien.

9. August 1972.

AFA-Organisation AG (AFA-Organisation SA), in Brügg. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 8. Juni 1972 und öffentlicher Urkunde vom 7. August 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die buchhalterische und administrative Organisation von Handels- und industriellen Unternehmen, die Verwaltung von Liegenschaften sowie die Durchführung von treuhänderischen Aufträgen, die gesamte Büroorganisation und zu diesem Zweck den Handel mit Möbeln, Maschinen- und Büroartikeln. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «J.-M. Angeloni» in Biel, gemäss den Statuten beigefügten Bilanz vom 31. Dezember 1971 und Sacheinlagevertrag vom 8. Juni 1972, wonach die Aktiven (Kasse, Warenvorräte, Fahrzeuge, Mobilien, Debitoren, Kundschaft) Fr. 231.668,22 und Passiven (diverse Kreditoren) Fr. 153.668,22 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 78.000 ergibt. Für den Uebernahmepreis von Fr. 78.000 erhält der Sacheinleger 78 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «J.-M. Angeloni» ein, rückwärtig mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1972. Fr. 8000 werden ferner durch Verrechnung mit einer unter den Passiven enthaltenen Forderung liberriert und Fr. 10.000 durch Sacheinlage eines Autos zum Kaufpreis von Fr. 10.000 gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. Juni 1972. Fr. 4000 sind in bar einbezahlt worden. Die Veröffentlichungen erscheinen im SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Jean-Michel Angeloni, von Genf, in Biel, Präsident; Pierre-Alain Farine, von Saignelégier, in Moutier, Vizepräsident. Die Verwaltungsrate führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bielstrasse 80.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

10. August 1972.

H.R. Schmalz AG Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Worb (SHAB Nr. 65 vom 17. 3. 1972, S. 692). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Armand Zwissig, von Sierre, in Sierre, und Dr. Franz Eng, von Stüsslingen, in Günsberg. Otto Stampfli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. August 1972.

H.R. Schmalz AG Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Konolfingen (SHAB Nr. 65 vom 17. 3. 1972, S. 692). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Armand Zwissig, von Sierre, in Sierre, und Dr. Franz Eng, von Stüsslingen, in Günsberg. Otto Stampfli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Bureau Schwarzenburg

10. August 1972.

Metzgerer Hauser, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Gross- und Kleinmetzgerei (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1943, S. 283). Die Firma wird geändert in: K. Hauser. Neue Geschäftsnatur: Handel mit Gross- und Kleinvieh.

10. August 1972.

Metzgerer Hauser, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Inhaber der Firma ist Hans Rudolf Hauser, von Worb, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Gross- und Kleinmetzgerei; Handel mit Gross- und Kleinvieh.

Bureau Trachselwald

2. August 1972.

Hans Grossenbacher, Transporte, Grünenmatt, in Grünenmatt. Inhaber der Firma ist Hans Grossenbacher, von Lützeliflüh, in Grünenmatt, Transportunternehmung (Sachen). Ramseistrasse.

Luzern - Lucerne - Lucerna

10. August 1972.

Sportbahnen Sörenberg Platz AG, in Sörenberg, Gemeinde Flühl (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1971, S. 1951). Statutenänderung: 9. August 1972. Auf das bisherige Grundkapital wurden weitere Fr. 200.000 einbezahlt. Das nun voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 2.000.000 wurde durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 4.000.000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 4.000.000, eingeteilt in 4000 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 15 Mitgliedern. Weitere Statutenänderungen beruhen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Walter Schneider, von Flühl, in Sörenberg, Gemeinde Flühl; Friedrich Wigger, von Escholzmatt und Flühl, in Escholzmatt, und Franz Wicki, von Hasle LU, in Willisau-Land. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident.

10. August 1972.

R. Porpaczy, vorm. Wäscherei Schneider, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Richard Porpaczy, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern. Betrieb einer Wäscherei, Gibraltarstrasse 34.

10. August 1972.

Biene A.G. Winkon, in Winkon, Schreinerarbeiten, Bienenhäuser usw. (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1966, S. 2498). Einzelprokura ist erteilt an Joseph Fries-Arnold, von Winkon LU, in Sursée.

10. August 1972.

Branerel Elchhof, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1972, S. 458). Die Prokura von Walter Studer ist erloschen.

10. August 1972.

Gasbeton, Kunststeine. Kettner AG, Zweigniederlassung in Neudorf, Gasbeton, Kunststeine usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1972, S. 1259) mit Hauptsitz in Basel. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt:

August Uebelmann, von Wittnau, in Luzern, und Ida Kettner-Ott, von Basel, in Hildisrieden, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Peter Kettner, Verwaltungsratsmitglied zeichnet nun kollektiv zu zweien. Seine Einzelunterschrift ist erloschen.

11. August 1972.

Gabriel Transport AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1969, S. 1811). Neue Adresse: Winkelriedstrasse 31.

11. August 1972.

Frz. Hof-Roth, in Root, Lebensmittel (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1949, S. 2834). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. August 1972.

Industrie A.G. Allegro (Société Industrielle Allegro S.A.), in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1969, S. 2558). Die Prokura von Ronald Huber ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Alex Petermann, von Root, in Zug. Er zeichnet zusammen mit einem anderen Prokuristen.

11. August 1972.

Fianhaus Soller, in Kriens. Inhaber dieser Firma ist Simeon Soller, von Schocherswil TG, in Kriens. Handel mit und Reparaturen von Pianos und Flügeln. Luzernerstrasse 4.

Uri - Uri - Uri

9. August 1972. Beteiligungen.

Rater S.A., in Aitdorf UR. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Juli 1972 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, die Verwaltung von Quoten, Aktien und Obligationen schweizerischer und ausländischer Gesellschaften, die Beteiligung an und Finanzierung gleicher oder ähnlicher Gesellschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Dr. Umberto Confalonieri, von Lugano, in Pregassona, ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt Einzelunterschrift. Domicil: c/o Werner Walker, Gitschenstrasse 17.

9. August 1972. Beteiligungen.

Ogalam S.A., in Aitdorf UR. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Juli 1972 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften, die Verwaltung von Quoten, Aktien und Obligationen schweizerischer und ausländischer Gesellschaften, die Beteiligung an und Finanzierung gleicher oder ähnlicher Gesellschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Dr. Umberto Confalonieri, von Lugano, in Pregassona, ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt Einzelunterschrift. Domicil: c/o Werner Walker, Gitschenstrasse 17.

Schwyz - Schwytz - Svitto

9. August 1972.

Berger & Corleoni, Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Küssnacht am Rigi. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Berger & Corleoni, Bauunternehmung», in Baar, eingetragen im Handelsregister Zug (SHAB Nr. 143 vom 21. 9. 1972, S. 1631) in Küssnacht am Rigi eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird mit Einzelunterschrift vertreten durch die Gesellschafter Urs Berger, von Zug, in Küssnacht am Rigi, und Aldo Corleoni, von und in Baar. Baugeschäft, Hoch- und Tiefbau. Domicil: Lindenland 7.

11. August 1972.

Darlehenskasse Goldau, in Goldau, Gemeinde Arth (SHAB Nr. 157 vom 10. 7. 1964, S. 2122). Vizepräsident Andres Schindler, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu in den Vorstand wurde als Vizepräsident gewählt: Gottlieb Brändli, von Winkon LU, in Oberarth, Gemeinde Arth. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

11. August 1972.

Treuhändbureau, Steuerberatung usw. Alfred Düggelin, in Freienbach. Inhaber dieser Firma ist Alfred Düggelin, von Wangen SZ, in Freienbach. Treuhändbureau, Buchhaltung, Steuerberatung. Domicil: Leutschenstrasse 19 (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4 (HRRegV).

11. August 1972.

Mythen-Immobilien AG. Schwyz, in Schwyz (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 97). Präsident Caspar Jütz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Franz Beeler ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in den Verwaltungsrat wurde Fritz Steiner, von Bellinzona, in Schwyz, gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Paul Lenzinger, von Au-Fischingen TG, in Schwyz, ist Geschäftsführer und zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

11. August 1972.

S. Rieder, Restaurant Rigi, in Arth. Inhaber dieser Firma ist Samuel Rieder, von St. Stephan BE, in Arth. Restaurationsbetrieb. Gotthardstrasse 19.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

11. August 1972.

Innenausstattungen. Gebr. Scheuber, in Stans, Sattler, Tapezierer, Aussteuergeschäft und Innenausstattungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1950, S. 1919). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Juni 1972 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Aktiengesellschaft «Gebrüder Scheuber AG», in Stans.

11. August 1972.

Möbel, Bodenbeläge usw. Gebrüder Scheuber AG, in Stans. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 31. Juli 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Teppich-, Möbel-, Bodenbelags- und Innenausstattungs-geschäftes. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Scheuber», Stans, gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Bilanz per 31. Mai 1972, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Banken, Debitoren, Warenlager, Inventar, Immobilien, Fahrzeuge) Fr. 422.486,15 und die Passiven (Kreditoren, Hypotheken) Fr. 92.300 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 330.186,15 ergibt. Vom Uebernahmepreis von Fr. 330.186,15 werden Fr. 99.000 auf das Aktienkapital angedreht, während der Restbetrag von Fr. 231.186,15 gutgeschrieben wird. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Gottfried Scheuber, Präsident, und Alois Scheuber, Vizepräsident, beide von Wolfenschiessen, in Stans. Kollektivprokura zu zweien erteilt an Roland Scheuber, von Wolfenschiessen, in Stans. Domicil: Buochserstrasse 5.

10 agosto 1972. Immobili.
Sion S.A., in Chiasso, la compra-vendita e la gestione di immobili (FUSC del 16. 6. 1971, N° 137, p. 1484). Bernardo Caverzasio, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione: la sua firma è estinta. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Dr Umberto Confalonieri, già membro, presidente; Dr Elbio Gada, membro (confirmato); ambédue ben firma individuale come precedentemente. Nuovo recapito: c/o Dr E. Gada, Studio legale Maspoli, Nosedà.

10 agosto 1972. Immobili.
Spinee S.A., in Vacallo, la compra-vendita e la gestione di immobili (FUSC del 4. 12. 1961, N° 284, p. 3525). Beatrice Baumgartner e Bruno Baumgartner, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione: le loro firme sono estinte. In sostituzione sono stati nominati Mario Matti, da Osogna, in Mendrisio, e Luigi Sulmoni, da ed in Castel San Pietro, membri, con firma collettiva a due. Recapito: c/o avv. Alfredo Nosedà, Vacallo (invariato). Amministrazione: c/o Fiam S.A., via Livio 5.

10 agosto 1972. Immobili.
Savit S.A., in Vacallo, la compra-vendita e la gestione di immobili (FUSC del 4. 12. 1961, N° 284, p. 3525). Beatrice Baumgartner e Bruno Baumgartner, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione: le loro firme sono estinte. In sostituzione sono stati nominati Mario Matti, da Osogna, in Mendrisio, e Luigi Sulmoni, da ed in Castel San Pietro, membri, con firma collettiva a due. Recapito: c/o avv. Alfredo Nosedà (invariato). Amministrazione: c/o Fiam S.A., via Livio 5.

Waadt - Vaud - Valais

Bureau d'Aubonne

10 août 1972.
Garage E. Golaz à Aubonne (FOSC du 6. 6. 1950, p. 1471). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

Bureau d'Avenches

9 août 1972. Scierie.
Ernest Meyer, à Villamand, scierie, commerce de bois (FOSC du 9. 10. 1958, p. 2703). Cette raison est radiée par suite de reprise des actifs et des passifs par la société en nom collectif «Meyer Frères», à Vallamand.

9 août 1972. Scierie, etc.
Meyer Frères, à Villamand, Fernand Meyer, de Courlevon, à Vallamand, et Walter Meyer, de Courlevon, à Vallamand, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif ayant commencé le 1^{er} janvier 1972 et qui a repris dès cette date l'actif et le passif de l'entreprise «Ernest Meyer», à Vallamand, radiée. Scierie, commerce de bois.

Bureau de Cossonay

10 août 1972.
Acepas Analyses, Conseils et Production SA, à Bettens, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 juillet 1972. But: l'exploitation d'un laboratoire de chimie, de microbiologie et d'analyse médicale et d'un service de conseils et expertises, la participation sous toutes ses formes à des entreprises ou sociétés analogues ou similaires, - elle pourra en outre faire toutes opérations commerciales ou industrielles, tant mobilières qu'immobilières. Capital: fr. 51 000, divisé en 51 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées. Publication: FOSC. Administration: Conseil d'un ou de plusieurs membres. Hubert Barde, de Romanel-sur-Lausanne, président; Gabriel Riva, de Tarricella TI, à Bettens, secrétaire; Claude Gessler, de Bâle, à Chavornay, administrateur et directeur. Signature collective à deux des administrateurs entre eux. Domicile: dans les locaux, en Bocherens, à Bettens, chez Gabriel Riva, secrétaire.

Bureau de Cully

9 août 1972. Participations.
Minro S.A., à Lutry. Nouvelle société anonyme. Acte constitutif et statuts du 9 août 1972. But: Achat, vente et gestion de toutes participations à toutes entreprises commerciales, financières, maritimes, industrielles et immobilières. Toutes opérations dans le sens d'une société holding. Capital: fr. 990 000, entièrement libéré, divisé en 990 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: conseil d'un membre ou plus. Georges André, de St-Cergue, à Lutry, président; Roland Elwert, de Lausanne, à Buenos Aires (Argentine), secrétaire; Pierre Recorden, de Ste-Croix, à Lausanne, membre. Signature individuelle du président André, et signature collective à deux des autres administrateurs. Adresse de la société: «Miroir du Lac», Corsy, La Conversion.

10 août 1972. Investissements.
Es Plantaz AG, précédemment à Arlesheim BL, société anonyme (FOSC du 7. 7. 1972, p. 1797). Siège social transféré à Puidoux VD. Nouvelle raison sociale: Es Plantaz S.A. Statuts modifiés le 5 août 1972. But: investissement de capitaux notamment par le moyen de l'acquisition et de la construction d'immeubles, de leur location et gestion, ainsi que de leur cession. Statuts originaires du 15 juin 1972. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications, convocations et communications aux actionnaires: FOSC. Administration: conseil d'un membre ou plus. Seul administrateur: Liliane Strasser, de Wangen-sur-l'Aare, à Arlesheim, avec signature individuelle. Domicile légal: Buffet de la gare, chez Jean Meyer. Bureau à Chexbres, chez le notaire Fernand Cornut.

Bureau de Lausanne

9 août 1972. Construction, génie civil.
Bertola et Straub S.A., à Prilly, exploitation d'une entreprise générale de construction et de génie civil (FOSC du 9. 6. 1965, p. 1803). L'administrateur Charles Straub est nommé délégué; il continue à signer individuellement. Il reste directeur.

9 août 1972. Bas.
Maison «Discobas» Jakob E. Hegetschweiler, à Lausanne. Titulaire: Jakob E. Hegetschweiler, d'Ottenbach, à Zurich. Commerce de bas. Rue Voltaire 6.

9 août 1972. Immeubles.
S.I. Valeriane, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 14. 7. 1970, p. 1609).
S.I. Rocamadour S.A., à Lausanne (FOSC du 14. 7. 1970, p. 1609).
S.I. Vallauris S.A., à Lausanne (FOSC du 14. 7. 1970, p. 1609).
S.I. Lou Pescador S.A., à Lausanne (FOSC du 14. 7. 1970, p. 1609).
S.I. Résidence Trinidad, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 14. 7. 1970, p. 1609).
S.I. Résidence Quirinal, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 14. 7. 1970, p. 1609).
Date de la dissolution: 10 décembre 1971. La liquidation étant terminée la raison sociale est radiée.

9 août 1972. Participations.
Paritas S.A., à Lausanne, acquisition et vente sous toutes leurs formes de participations financières (FOSC du 13. 12. 1963, p. 3545). Date de la dissolution: 31 décembre 1971. La liquidation étant terminée la raison sociale est radiée.

9 août 1972.
Cedilivre S.A., à Lausanne, diffusion de tous livres, etc. (FOSC du 9. 9. 1971, p. 2217). Nouveaux administrateurs: William Gauthey, de Belmont-sur-Yverdon, à Lausanne, et Bernard Knöbl, de Moudon, à Pully, lesquels signent collectivement et deux.

9 août 1972. Brevets, etc.
Nouvelle Lactissia S.A., à Lausanne, acquisition et exploitation de brevets, etc. (FOSC du 12. 8. 1968, p. 1754). Les administrateurs Philippe Vuille et Werner Stern sont démissionnaires; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Hubert Barde, de Genève, à Romanel-sur-Lausanne, et André Bellet, de et au Mont-sur-Lausanne.

9 août 1972. Café et thé.
W. Carrard, à Lausanne, commerce de cafés, thés et spécialités alimentaires à l'enseigne «Rôtisserie Carolines» (FOSC du 10. 5. 1967, p. 1590). Le titulaire est actuellement à Lausanne. Nouveau genre d'affaires: commerce de cafés et thés en gros. L'enseigne est supprimée. Nouvelle adresse: Rue Jean-Jacques Mercier 4.

9 août 1972. Briquets en gros.
Maurice Banderet, à Lausanne, importation et commerce de briquets en gros (FOSC du 30. 3. 1971, p. 747). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

9 août 1972.
Société d'agriculture de Cheseaux, à Cheseaux, société coopérative (FOSC du 10. 5. 1967, p. 1590). Le membre du conseil Michel Emery est démissionnaire; sa signature est radiée. Gérard Joyet (membre sans signature inscrit) et à Cheseaux-sur-Lausanne est nommé secrétaire avec signature collective à deux.

9 août 1972.
Adrien Boley Ecole Minerva, à Lausanne, exploitation d'une école de secrétariat (FOSC du 8. 11. 1968, p. 2421). La raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la société «Ecole Minerva s.à.r.l.», à Lausanne, ci-après inscrite.

9 août 1972.
Ecole Minerva s.à.r.l., à Lausanne. Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 7 août 1972. But: exploitation d'une école de secrétariat commercial et d'aides médicales. Apport: actif et passif de la raison individuelle «Adrien Boley Ecole Minerva» à Lausanne, radiée, selon bilan au 31 décembre 1971 et conventions du 7 août 1972; actif: fr. 28 946.44, passif: fr. 23 381.80, actif net: fr. 5564.64, dont fr. 5000 imputés sur le capital, et une créance de fr. 5000 également imputée sur le capital. Capital: fr. 20 000. Associés: Adrien Boley et Marguerite Boley, tous deux de Pampigny, à Lutry, chacun pour une part de fr. 10 000. Publications: FOSC. Les deux associés sont nommés gérants avec signature individuelle. Adresse: Rue du Petit-Chêne 22.

10 août 1972. Immeubles.
S.I. La Tuile B, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 13. 3. 1969, p. 561). Date de la dissolution: 30 décembre 1971. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

10 août 1972.
Garage Belmont S.A., à Belmont-sur-Lausanne, exploitation d'un garage (FOSC du 23. 5. 1967, p. 1751). Date de la dissolution: 26 mai 1972. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

10 août 1972. Cosmétiques.
«SAM» S. Dunkel, à Renens. Titulaire: Samuel Dunkel, de Merischausen SH, à Renens. Fabrication et commerce de produits d'entretien du bois et de cosmétiques. Chemin de Rionza 3.

10 août 1972.
Société fiduciaire Fidusa société anonyme, à Lausanne (FOSC du 13. 1. 1972, p. 103). La procuration de Maurice Borloz est éteinte. Jules Carroz (inscrit) n'est plus président, mais reste administrateur; il continue à signer collectivement à deux. Raymond Archimi (inscrit) actuellement à Sion est nommé président; il signe désormais individuellement; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

10 août 1972. Hôtel.
Carlton S.A., à Lausanne, exploitation de l'hôtel «Carlton's Hôtel» (FOSC du 17. 12. 1963, p. 3578). Cette raison sociale est radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord.

10 août 1972. Tabacs, journaux.
Mme Nessi, à Lausanne. Titulaire: Madeleine Nessi, de Vacallo TI, à Crissier, épouse autorisée de Adolphe. Commerce de tabacs et journaux. Rue du Petit-Chêne 9 bis.

10 août 1972.
Saeff - Sociétés anonyme de contrôle financier, à Lausanne (FOSC du 24. 9. 1971, p. 2340). La procuration de Charles Bonvin est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Gaston Perrin, de Payerne, à Lausanne.

Bureau d'Orbe

9 août 1972. Hôtel.
Trudi Siegrist, à Orbe. Le chef de la maison est Trudi fille de Samuel Siegrist, de La Chaux-de-Fonds, à Orbe. Genre de commerce: exploitation de l'Hôtel du Cheval Blanc.

Bureau de Payerne

10 août 1972.
Au Pérou S.A., à Granges-près-Marnand (FOSC du 17. 2. 1969, p. 372), immeubles. L'administrateur Adolf Lüthi-Nabholz est décédé; sa signature est radiée. Susanne Helene Zbären-Lüthi de La Lenk, à Lucerne, est administratrice unique avec signature individuelle.

Bureau de Rolle

10 août 1972. Fleuristerie.
François Berner, à Rolle. Le chef de la maison est François Berner, de l'Abbaye, à Bursinel. Exploitation d'un commerce de fleurs à l'enseigne de «Eliane Fleurs». Passage Vuillermet 1, à Rolle.

Bureau de Vevey

9 août 1972. Tissus, etc.
Jean-Claude Barras, à St-Léger-la-Chiésaz (FOSC du 18. 2. 1972, p. 424), tissus et objets d'ornement. La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

9 août 1972.
Jatro Chimie Madame Frey, à La Tour-de-Peilz, laboratoire de chimie (FOSC du 10. 6. 1963, p. 1700). La raison est radiée par suite de cession d'activité.

9 août 1972.
Société pour l'exportation des Produits Nestlé S.A., à La Tour-de-Peilz (FOSC du 12. 1. 1972, p. 89). Wilhelmus Antonius Maria Muetsaerts, des Pays-Bas, à Montreux, est nommé administrateur avec signature individuelle. L'administrateur Arthur Furer est président. L'administrateur et directeur Alfred Stucki est délégué, il n'est plus directeur. Les pouvoirs individuels de ces deux derniers sont modifiés en ce sens. L'administrateur Joseph Rivollet, démissionnaire, est radiée et ses pouvoirs sont éteints. Claude Desmont, de France, à Lutry, et Peter Hartwell, de Grande-Bretagne, à La Tour-de-Peilz, sont sous-directeurs signant collectivement à deux.

9 août 1972.
Ecole d'hôtesse de Montreux, Mme F. Boetschi, à Montreux. Chef de la maison: Françoise Boetschi, née Liebard, de Schönholzerswilten et Buhwil TG, à Prilly, épouse autorisée de Hans Boetschi. Enseignement pour les hôtesse dans le domaine touristique, hôtelier, et formation pour hôtesse de congrès, d'excursions et d'accueil. Grand'Rue, Montreux-Palace.

10 août 1972. Marchandises diverses.
Imdex S.A., à Vevey (FOSC du 17. 11. 1970, p. 2619), marchandises de toute nature. La raison est radiée par suite de transfert du siège à Genève (FOSC du 20. 7. 1972, p. 1926).

Bureau d'Yverdon

Rectification.
A. Duronio S.A., à Yverdon (FOSC du 27. 7. 1972, p. 2001). L'administrateur se nomme Pierre Cevey et non Ceney.

Wallis - Valais - Valèse

Bureau Brig

9. August 1972.
Rudolf Bürcher AG, Mineralwasser, in Brig, Vertrieb von Mineralwasser und anderen alkoholfreien Getränken; Kauf und Verkauf von Grundstücken (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1967). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Max Bürcher, Präsident, und Max Gisin, Vizepräsident und Geschäftsführer; ihre Unterschriften sind erloschen. Moritz Steiner, von Ried-Brig, in Brig, ist als Präsident in den Verwaltungsrat und als Geschäftsführer der Gesellschaft gewählt worden; er führt Einzelunterschrift. Rechtsdomizil: Moritz Steiner, Victoriastrasse 9. Geschäftsadresse: Bundesrat Escher-Strasse, in Glis.

9. August 1972.
Wirtschaft zum Eigenossen, Imo Leitinger-Imstef, in Brig. Inhaber dieser Firma ist Imo Leitinger, österreichischer Staatsangehöriger, in Brig. Wirtschaft. Geschäftsadresse: Schulhausstrasse.

9. August 1972.
Schwestern Wyssen, Schuhwaren, in Brig. Kollektivgesellschaft, Handel mit Schuhwaren (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1940). Infolge Todes einer Gesellschafterin hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöst.

9. August 1972.
Alois Allenbach, in Glis, Holzhandel, Transporte, Sägerei (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1966). Infolge Todes des Inhabers ist diese Firma erloschen.

9. August 1972.
Hotel-Restaurant Bellevue, Ernst Lauber, in Täsch. Inhaber dieser Firma ist Ernst Lauber, von und in Täsch. Hotel mit Restaurant und Wirtschaft. Geschäftsadresse: Talstrasse.

Bureau de St-Maurice

9 août 1972. Droguerie.
Gabriele Sarbach, à Bagnes, droguerie (FOSC du 20. 1. 1970, p. 138). Radiation par suite de cessation d'exploitation.

9 août 1972. Immeubles, etc.
Atr-Sud SA, à Monthey, usines d'éléments de construction, etc. (FOSC du 24. 4. 1969, p. 915). Par acte authentique du 27 juillet 1972 l'assemblée générale de la société a modifié ses statuts. Nouveau but: achat, vente, construction, gérance d'immeubles ou droits immobiliers, notamment gérance et administration du complexe d'usine dont elle est propriétaire.

10 août 1972. Chaussures.
René Perriard, à Martigny. Titulaire: René Perriard, de Noéaz FR, à Martigny. Commerce de chaussures. Avenue de la gare 22.

10 août 1972.
Amédée Saudan et fils, vins, Martigny-Croix, à Martigny-Combe, société en nom collectif (FOSC du 6. 4. 1966, p. 1129). Amédée Saudan est décédé; la société continue entre les associés Gaston, Hervé et Yvon Saudan qui continuent de signer collectivement à deux sous la raison sociale nouvelle Les Fils d'Amédée Saudan.

10 août 1972. Fiduciaire.
Jean Philippoz, à Leytron. Le titulaire est Jean Philippoz, de et à Leytron. Bureau fiduciaire, comptabilités, boulements, organisation, fiscalité, gérance d'immeubles et de fortunes, assurances, et toutes opérations financières et transactions s'y rapportant.

10 août 1972. Boucherie.
Jean-Albert Rossier, à Leytron. Titulaire: Jean-Albert Rossier, de et à Leytron. Boucherie-charcuterie.

Bureau de Sion

9 août 1972.
Café-Restaurant Le Postillon Noës S.A., à Noës, commune de Granges. Suivant acte authentique et statuts du 24 juillet 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'aménagement d'un café-restaurant et sa location. La société achètera un appartement et des locaux commerciaux dans l'immeuble de la S.I. Les Vergers, à Noës-Granges, pour le prix de fr. 373 000 payable en espèces. Le capital social de fr. 200 000 est divisé en 200 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration de un ou de plusieurs membres. Il est actuellement composé de Charles Epiney, d'Ayer, à Noës-Granges, président; Roger Solioz, de Nax, à Grône, secrétaire; Paul Jenelten, d'Ergiswil, à Sion, membre. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire. Domicile légal et bureaux: c/o Charles Epiney, à Noës.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

10 août 1972.
Paul Brahier Garage de la Gare de Corcelles-Peseux, à Auvenerier, exploitation d'un garage et d'une station-service (FOSC du 8. 11. 1967, N° 262, p. 3694). La raison est radiée par suite remise de commerce.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

9 août 1972.
Communauté Israélite de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, association (FOSC du 5. 10. 1966, N° 233). Par suite de démission, Jean Hirsch n'est plus secrétaire du bureau du comité; sa signature est radiée. Pour le remplacer, a été nommé, Gérard Julien Bloch, de et à La Chaux-de-Fonds. Il signe collectivement à deux avec le président ou le trésorier.

9 août 1972. Brevets, etc.
Bramed S.A., à La Chaux-de-Fonds, exploitation de brevets relatifs à un bracelet médical, y compris la fabrication et la vente de bracelets, boîtes et tous articles pour l'habillement de la montre (FOSC du 14. 7. 1970, N° 161, p. 1610). Michèle-Renée Clémence, de Muriaux, à La Chaux-de-Fonds; Willy-Charles Badertscher, de Lauperswil, au Locle, et Germain-Paul-Joseph Petermann, des Breuleux, à La Chaux-de-Fonds, ont été nommés fondateurs de pouvoir avec signature collective à deux.

10 août 1972. Restaurant.
Lysexploit S.A., à La Chaux-de-Fonds, location, aménagement, exploitation, gérance et éventuellement vente d'un restaurant et d'un hôtel à l'enseigne de la Fleur de Lys (FOSC du 19. 8. 1971, N° 192, p. 2057). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3 août 1972, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Richard Clément, d'Epandes FR, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé directeur. Il engage la société par sa signature collective à deux avec Pierre Givel, président, ou Armand Ducret, secrétaire (inscrits).

10 août 1972. Immeubles.
Prosperitas S.A., à La Chaux-de-Fonds, société immobilière (FOSC du 7. 8. 1970, N° 182, p. 1798). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 25 janvier 1972, la société a modifié ses statuts sur les deux points suivants: le but a été modifié et est désormais: l'achat, la vente, la construction et la gérance de tous immeubles, notamment de bâtiments industriels, afin de favoriser le développement et l'implantation d'industries à La Chaux-de-Fonds. Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

Bureau du Locle

9 août 1972. Couverture de bâtiments, installation sanitaires, etc.
R.E. Sommer, au Locle, entreprise de couverture de bâtiment, de ferblanterie et d'installations sanitaires (FOSC du 24. 10. 1945, N° 249, p. 2597). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

9 août 1972. Couverture de bâtiment, installation sanitaires, etc.
J.L. Prétôt, au Locle. Chef de la maison est Jean-Louis Prétôt, du Noirmont au Locle. Entreprise de couverture de bâtiment, de ferblanterie et d'installations sanitaires. Rue des Envers 60.

9 août 1972. Cycles, motos, etc.
P. Mojon, au Locle. Commerce de cycles, motos et accessoires (FOSC du 15. 2. 1960, N° 37, p. 532). La raison est modifiée en celle de Mojon-sports. Le but est désormais: commerce de cycles, motos et articles de sport. Nouvelle adresse de la maison, rue des Envers 57.

Genf - Genève - Ginevra

8 août 1972. Blanchisserie.
Irena Haddad, à Genève, blanchisserie (FOSC du 6. 10. 1969, p. 2296). La maison n'exploite plus la blanchisserie à l'enseigne «Blanchisserie du Quai». L'inscription n'étant plus obligatoire (art. 54 ORC), est radiée à la demande de l'intéressée.

8 août 1972. Perruques et postiches, etc.
Michel Antille, à Genève. Chef de la maison: Michel Antille, de Sierre, à Genève. Commerce de perruques et de postiches à l'enseigne «Michels». 19, rue du Cendrier. La maison exploite en outre un salon de coiffure pour dames à l'enseigne «Coiffure Michels», 6, place Chevelu.

8 août 1972. Remises de commerces, etc.
Félix Charrot, à Genève, remises de commerces, etc. (FOSC du 7. 11. 1962, p. 3207). Nouvelle adresse: 55, rue de Vermont.

8 août 1972. Bijouterie etc.
José Escuriola, à Genève. Chef de la maison: José Escuriola, d'Espagne, à Genève. Importation et commerce de bijouterie et d'articles de diverses natures. 141, rue de Lausanne.

8 août 1972. Opérations financières, etc.
Revalor SA, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 3. 2. 1970, p. 258). La société est radiée d'office en vertu de l'art. 89 ORC (Décision de l'autorité cantonale de surveillance du 27 juin 1972).

8 août 1972.
Société Immobilière Athénée Florissant, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 7. 1966, p. 2310). Pierre Schneider n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, chemin Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

8 août 1972.
Société Immobilière de l'Avenue du Mail, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1964, p. 1853). Victor Martin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, chemin Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

8 août 1972. Immeubles.
SI Ernest-Pictet 5, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1964, p. 1854). Adresse: 10, chemin Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

8 août 1972.
Société Immobilière Rue Henri Veyrassat N° 10, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 7. 1968, p. 1583). Adresse: 10, chemin Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

8 août 1972.
Société Immobilière Villa, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 11. 1958, p. 2998). Nouvelle adresse: 10, chemin Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

8 août 1972. Participations.
Finholza SA, à Genève, administration de participations financières, etc. (FOSC du 10. 11. 1970, p. 2560). Statuts modifiés le 28 juin 1972 sur les points non soumis à l'inscription. Charles Duruz et Arthur Randin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Fridolin Michel, nommé président; Charles Jörg, nommé secrétaire, et Jean-Pierre Viret, lesquels signent collectivement à deux. La procuration de Charles Jörg est radiée.

8 août 1972.
Société Immobilière Vermont L, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 7. 1960, p. 2107). Emmy Haller n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Georges Giacobino, de Genève, à Chêne-Bourg, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 3, rue Michel-Chauvet, chez Georges Giacobino.

9 août 1972.
«Air-Montage» Kurt Hugener, à Genève. Chef de la maison: Kurt Hugener, de Unterägeri ZG, à Genève. Entreprise de montage dans le domaine de la ventilation et de la climatisation. 9, avenue de Luserna.

9 août 1972. Ventilation.
«HB» Hugener & Baillifard, à Genève, entreprise de montage dans le domaine de la ventilation, etc., société en nom collectif (FOSC du 27. 10. 1071, p. 2616). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

9 août 1972. Ventilation.
Jérôme Baillifard, à Genève. Chef de la maison: Jérôme Baillifard, de Bagnes VS, à Genève. Entreprise de montage dans le domaine de la ventilation et de la climatisation. 18, rue du Valais.

9 août 1972.
«Nova Publicité» Jean-Marc Deferne, à Carouge. Chef de la maison: Jean-Marc Deferne, de Jussy, à Carouge. Agence de publicité. 27, rue de la Fontenette.

9 août 1972. Boulangerie.
Raymond Jorand, à Genève. Chef de la maison: Raymond Jorand, de Bottens VD, au Grand-Saconnex. Boulangerie-pâtisserie-confiserie. 5, rue du Beulet.

9 août 1972. Café-restaurant.
Hélène Maradan, à Collonge-Bellerive. Chef de la maison: Hélène Maradan, de Chamoson VS, à Collonge-Bellerive. Café-restaurant à l'enseigne «Auberge de Collonge». 83, route d'Hermance.

9 août 1972. Charcuterie.
F. Veyrat, à Genève, charcuterie (FOSC du 14. 10. 1963, p. 2912). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 août 1972. Objets chimiques.
Chimlatex SA, à Genève, fabrication et vente d'objets chimiques, etc. (FOSC du 29. 12. 1969, p. 2972). La société est radiée d'office en vertu de l'art. 89 ORC (Décision de l'autorité cantonale de surveillance du 7 août 1972).

9 août 1972. Bijoux.
Michel SA, à Genève, tous produits industriels, bijoux, etc. (FOSC du 21. 8. 1968, p. 1818). La société est radiée d'office en vertu de l'art. 89 ORC (Décision de l'autorité cantonale de surveillance du 7 août 1972).

9 août 1972.
Société Immobilière l'Anturium, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 2. 1964, p. 538). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale Société Immobilière l'Anturium, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Albert Cevey, actuellement domicilié à Genève, avec signature individuelle.

9 août 1972. Tous produits.
Canadas et Cie SA, à Genève, importation, exportation et vente de tous produits, etc. (FOSC du 13. 12. 1971, p. 2995). François Schneeberger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

9 août 1972. Vinaigres.
L. Chirat SA, à Carouge, fabrication et commerce de vinaigre, etc. (FOSC du 29. 3. 1971, p. 735). Hans-Heinrich Oswald n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Werner Wäckerle, de Zurich, à Fällanden ZH, est membre du conseil d'administration, et délégué; il signe collectivement à deux. Hans-Rudolf Reeb, de Bâle, à Wettwil ZH, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

9 août 1972.
Nouvelle Société Anonyme pour le Commerce des Bols, à Meyrin (FOSC du 26. 4. 1972, p. 1056). Pierre Bourquin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

9 août 1972.
Construction Contemporaine SA, à Genève (FOSC du 22. 1. 1970, p. 163). Jean Rogg n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Jean-Pierre Magnin a été nommé secrétaire; il signe désormais individuellement.

9 août 1972.
Société Immobilière rue de Cornavin 20, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 12. 1966, p. 4151). Henry Brolliet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Chopard, de Sonvilier BE, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 29, rue du Rhône, chez Pierre Wicht, notaire.

9 août 1972. Edition.
Michel Gaudiche SA, à Genève, publicité, édition, etc. (FOSC du 2. 8. 1972, p. 2047). Les administrateurs Eric Strickler et Michel de Gorski signent désormais individuellement.

9 août 1972. Participations.
Gem SA, à Genève, prise de participations, etc. (FOSC du 28. 12. 1971, p. 3122). Roger Panchaud, Georges Gay et Camille Binzegger (décédé) ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Pierre Beyersdorf, de La Chaux-de-Fonds NB, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 13, avenue Eugène Pittard, chez Pierre Beyersdorf.

9 août 1972. Voyages.
Holiday Maker SA, à Genève, voyages, séjours, etc. (FOSC du 21. 12. 1971, p. 3067). Statuts modifiés le 31 juillet 1972 sur un point non soumis à l'inscription.

9 août 1972.
Interleasing immobilier SA, à Genève (FOSC du 27. 6. 1972, p. 1692). Statuts modifiés le 1^{er} août 1972 sur un point non soumis à l'inscription.

9 août 1972.
Lendi Hôtels SA, à Genève (FOSC du 31. 12. 1971, p. 3160). Capital porté de fr. 1 000 000 à 2 000 000 par l'émission de 1000 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 2 000 000, entièrement versé, divisé en 2000 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 21 juillet 1972.

9 août 1972.
Société Immobilière Maison Royale, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 2. 1965, p. 380). Robert Habib et Edith Wirz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Charles Mesritz, jusqu'ici président du conseil d'administration, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

9 août 1972.
Société Immobilière Rue Maunoir no 8, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 3. 1964, p. 828). Roger Bedolla n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Pierre-Yves Martin, de Sainte-Croix VD, à Genève, président, et Jean-Edouard-Alfred Kramer, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

9 août 1972.
Société de construction de l'Oeillet rouge, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 12. 9. 1952, p. 2271). Nouvelle adresse: 10, chemin Malombré, chez Louis Ody, régie d'immeubles.

9 août 1972.
Productions Varinac SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 3 août 1972. But: Production, organisation et exploitation de tous spectacles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOCS. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Raisin, de et à Genève, président, et Jean-Paul Zuber, de Sion VS, à Lausanne, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 23, quai des Bergues, chez Pierre Raisin, avocat.

9 août 1972. Tous produits.
Op-Design SA, à Genève (FOSC du 16. 2. 1972, p. 404). Nouvelle raison de commerce: Cimo SA. But modifié: achat, vente et représentation de tous produits, de même que toutes transactions de commerciales: achat, vente, construction et exploitation de tous biens immobiliers. Statuts modifiés le 31 juillet 1972. Michèle Sonthonax n'est plus administratrice. Gérard Neuffer, jusqu'ici président, reste seul administrateur avec signature individuelle.

9 août 1972.
Prima-Consell SA, à Genève, services en matière de relations publiques, etc. (FOSC du 27. 1. 1972, p. 239). Les pouvoirs d'Olga Vargha sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Edward-Anthony Gobits, des Pays-Bas, à Genève, directeur.

9 août 1972.
Société Immobilière Rousseau-Les Charmettes, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 11. 1960, p. 3295). Adrien Rochat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Chopard, de Sonvilier BE, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 29, rue du Rhône, chez Pierre Wicht, notaire.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 6000.- Eigentümerschuldbrief vom 3. November 1947. Belege Serie I Nr. 7300, lastend auf Zimmerwald-Gründbuchblatt Nr. 580 der Maria Regina Wiedmer, Terrassenweg 12, 3012 Bern.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kreditschuldung erlangt. (836⁵)

3123 Belp, den 16. August 1972

Der Gerichtspräsident
von Seftigen;
Kuster

La pretura di Lugano-Distretto, richiamato il decreto odierno, richiamati gli art. 870 CCS, 981 e segg. CO e 2 LAC, diffida, lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria di Fr. 40 000.- emessa il 25 novembre 1966 dall'ufficio dei registri di Lugano, iscritta al doc. 15472, gravante in III rango la part. 750 del comune di Origgio, andata smarrita a volerla produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione sotto comminatoria di ammortamento. (835⁵)

6900 Lugano, il 9 agosto 1972

Per la pretura Lugano-Distretto
il segretario assessore:
Giuseppe Riva

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Trachselwald vom 17. August 1972 wird kraftlos erklärt:

Schuldbrief vom 26. November 1927, Beleg P/2317 von Fr. 22 500.- lastend auf Grundstück Nr. 239 von Huttwil, bisher im Eigentum von Otto Greub, Schmiedemeister, Luzernstrasse, Huttwil, nummehr abgetreten an Heinz Greub, Schmiedemeister, Luzernstrasse, Huttwil, im 2. Rang, zu Gunsten des Otto Greub. (839)

3456 Trachselwald, den 18. August 1972

Der Gerichtspräsident:
Blumenstein

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Die Schlepplähne Exotica, Reg. Nr. 904, Alban (ex Sanredam), Reg. Nr. 905 und Atlantica, Reg. Nr. 906, Eigentümerin: Armator Reederei AG, in Basel, sind in das Schiffsregister aufgenommen worden. (A428)

4000 Basel, den 8. August 1972

Schiffsregister Basel-Stadt

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Frau Trudi Bischof, Bernina-Nähmaschinen, Enggasse 14, Altstätten, wurde wegen der Aufgabe des Detailgeschäftes die Durchführung eines Totalausverkaufs bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes bis 30. Oktober 1977 verboten. (A429)

9001 St. Gallen, den 17. August 1972

Kantonales Patentamt

Joh. Weibel in Liquidation, Aktiengesellschaft Mechanische Ziegelei, Eschlikon

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. März 1971 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 2 Monaten von der dritten Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich und begründet zuhanden der Liquidatoren an die Johann Weibel AG i. L., 8360 Eschlikon, anzumelden. (A 427⁵)

8360 Eschlikon TG, den 17. August 1972

Joh. Weibel AG in Liquidation
Der Präsident:
Hans Weibel
Der Vizepräsident:
Konrad Weibel

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marché

Eintragungen Enregistrements

259313. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1972, 20 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich 5. —
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 142560. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Februar 1972 an.

Nahrungsmittel, Schokoladen, Konfekt, Wasch- und Putzmittel.
(Int. Kl. 3, 29, 30, 31)



259314. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1972, 20 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich 5. —
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 142561. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Februar 1972 an.

Nahrungsmittel mit Ausnahme von Kakao, Schokolade und Konfise-
riewaren; Wasch- und Putzmittel mit Ausnahme von Bodenwische.
(Int. Kl. 3, 29, 30, 31)



259315. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1972, 20 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, Zürich 5. —
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 142780. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. März 1972 an.

Nahrungsmittel, Kaffee-Surrogate und Kaffee. (Int. Kl. 29, 30, 31)

Columbar

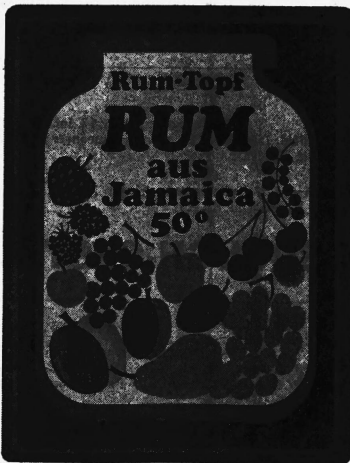
259316. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1972, 15 Uhr.
Walter Bertschi, Sohn, Bäckerei «Zum Brotkorb», Marktgasse 7/9,
Zürich 1. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke
Nr. 142116. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung
läuft vom 9. April 1972 an.

Bäckerei- und Konditoreiwaren. (Int. Kl. 30)



259317. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1972, 16 Uhr.
Jenni & Co. AG, Seilerstrasse 27, Bern. — Handel.

Rum aus Jamaika. (Int. Kl. 33)



Die Marke wird rot, grün, gelb, orange, braun, schwarz und golden
ausgeführt.

259318. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1972, 18 Uhr.
Borax Consolidated Limited, Borax House, Carlisle Place, Lon-
don S. W. 1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneue-
rung der Marke Nr. 144088. Die Schutzfrist aus der Erneuerung
läuft vom 20. Juni 1972 an.

Borhaltige, nichtoxidierende chemische Produkte für industrielle
Zwecke. (Int. Kl. 1)

NeoBOR

259319. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1972, 17 Uhr.
Leonard Sheraton Limited, 58/59, Margaret Street, Lon-
don W1N 8 PE (Grossbritannien) und Richmond House, 12/13, Rich-
mond Buildings, Dean Street, London W. 1 (Grossbritannien). —
Fabrikation und Handel.

Damen- und Mädchen-Oberbekleidungsstücke, einschliesslich Klei-
der, Mäntel, wasserdichte Bekleidungsstücke, Hemden, Jacken,
Kostüme, Westen, Shorts, Röcke, Hosen, gestrickte Bekleidungs-
stücke und Bekleidungsstücke aus gestrickten Materialien; Busen;
Unterbekleidungsstücke, einschliesslich Hosen, Büstenhalter; Haus-
kleider, Nachthemden, Négligés; Badekleider, Strandkleider und Tri-
kots; Strümpfe und Socken. (Int. Kl. 25)

STIRLING
COOPERSHERATON

259320. Date de dépôt: 21 avril 1972, 20 h.
Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Länggassstrasse 51, Berne. —
Fabrikation et commerce.

Chocolat et confiserie au chocolat fourré truffes. (Cl. int. 30)

bonjour TRUFFES

259321. Hinterlegungsdatum: 20. April 1972, 11 Uhr.
Walther Büsser, Unterstrasse 28, St. Gallen. — Handel.

Elektronisch-chemische Luftreinigungsapparate (Luftfilter).
(Int. Kl. 11)

newair

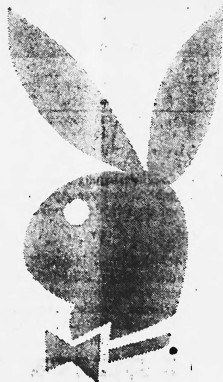
259322. Hinterlegungsdatum: 14. April 1972, 19 Uhr.
W. & R. Balston Limited, Springfield Mill, Maidstone (Kent, Gros-
britannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänder-
ter Warenangabe der Marke Nr. 216088. Die Schutzfrist aus der Er-
neuerung läuft vom 14. April 1972 an.

Chemische Produkte für wissenschaftliche und industrielle Zwecke,
Papier aus Zellulosefasern, organischen oder anorganischen Fasern,
einschliesslich Papiere, welche mit Chemikalien behandelt sind oder
solche enthalten, Ionen austauschende Materialien, Adsorbentien für
den Gebrauch beim Filtrieren, Separieren oder Analysieren, Reagens-
papiere für physikalischen oder chemischen Gebrauch, für klinische
Analysen, Proben und Gasuntersuchungen, Papiere für anderen
Laborgebrauch, wie zur Absorption, Linsenreinigung und zu Schutz-
zwecken. Papier und Karton zum Zeichnen, zum Malen mit Wasser-
farben, für Druckereizwecke und für Buchhaltungen; chromatogra-
phische Glasröhren. (Int. Kl. 1, 9, 16)

Whatman

259323. Hinterlegungsdatum: 18. April 1972, 17 Uhr.
Playboy Enterprises, Inc., 919 North Michigan Avenue, Chicago
(Illinois, USA). — Fabrikation und Handel.

Schallplatten, Tonbänder und Tonkassetten; Musiknoten.
(Int. Kl. 9, 16)



259324. Date de dépôt: 20 avril 1972, 16 h.
Avelling-Barford Limited, Invicta Works, Houghton Road, Grant-
ham (Lincolnshire, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Concasseurs de pierres et cribles, par exemple vibrants, notamment
pour carrières et gravières; mélangeurs et malaxeurs, notamment
rotatifs; appareils de levage, notamment monte-charge à benne et à
godets; dispositifs d'emmagasinage, notamment trémies, par exemple
vibrantes; sècheurs rotatifs et dispositifs de chauffage, notamment à
au goudron et au bitume; moteurs électriques, notamment moteurs
action discontinue pour installations de macadamisage à l'asphalte,
au goudron et au bitume; moteurs électriques, notamment moteurs
vibreurs; alimentateurs, notamment de grilles de cribles et vibrants;
dispositif à percussion pour engendrer des vibrations; plateaux, rou-
leaux et balanciers de compactage ainsi que transporteurs, notamment
vibrants, et appareils de manutention mécanique destinés plus parti-
culièrement au traitement et à la manutention de scories, de sable, de
gravier, de pierres concassées, de charbon et de produits chimiques.
(Cl. int. 7, 9, 11, 12)



259325. Hinterlegungsdatum: 24. April 1972, 18 Uhr.
Minnesota Mining and Manufacturing Company, 3M Center,
St. Paul (Minnesota, USA). — Fabrikation und Handel.

Magnetbänder. (Int. Kl. 9)

3M
HIGH ENERGY

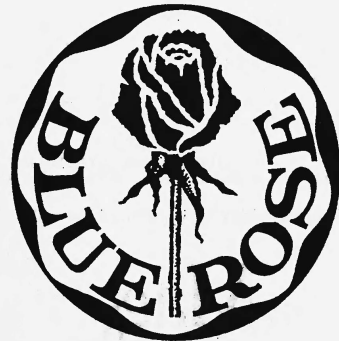
259326. Date de dépôt: 25 avril 1972, 19 h.
Condor S.A., Courfaivre (Berne). — Fabrication. — Renouvellement
avec modification de l'indication des produits de la marque
N° 142347. Le délai de protection résultant du renouvellement court
depuis le 25 avril 1972.

Produits d'origine suisse, à savoir véhicules de tous genres et leurs
parties, y compris les moteurs; moteurs fixes et moteurs industriels.
(Cl. int. 7, 12)



259327. Hinterlegungsdatum: 20. April 1972, 18 Uhr.
Aktieselskabet J. Hansen, Pauls Plads 12, Aarhus (Dänemark). —
Fabrikation und Handel.

Käse und Käsezubereitungen. (Int. Kl. 29)



259328. Hinterlegungsdatum: 27. April 1972, 17 Uhr.
The United Piece Dye Works, Hightstown (New Jersey, USA). —
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 140522. Sitz
verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. November
1971 an.

Aus Kunstseide, Wolle, Baumwolle, Nylon oder einer Mischung der-
selben hergestellte Gewebe am Stück; Leinengewebe am Stück.
(Int. Kl. 24)

DURASEC*

259329. Date de dépôt: 3 mai 1972, 11 h.
Thomi & Franck AG, Horburgstrasse 105, Bâle. — Fabrication et commerce.

Plats cuisinés, préparations culinaires et alimentaires, produits laitiers, produits de confiserie et de chocolaterie, articles de pâtisserie, desserts, poudings, glaces comestibles, sauces, boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques, tous ces produits à base de ou contenant des fruits. (Cl. int. 29, 30, 32)

TOM FRUIT

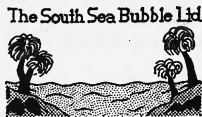
259330. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1972, 8 Uhr.
KIS-Metallban AG, Hauptstrasse 43, Unterkulm (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Sonnenstoren, Lamellenstoren, Rollläden mit Sonnenwächter; Baumaterialien aus Metall, insbesondere für Garagen-, Fall- und Schiebetore. (Int. Kl. 6, 19, 24)



259331. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1972, 7 Uhr.
The South Sea Bubble Limited, 104/105, Newgate Street, London E.C. 1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke. (Int. Kl. 25)



259332. Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1972, 17 Uhr.
David Kahn, Inc., Deer Lake (Pennsylvanien, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 140215. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. November 1971 an.

Füllfederhalter, mit Federn und Kugelspitzen, Bleistifte (einschliesslich mechanische), Feder- und Bleistiftgarnituren, Federn, Schreib- und Bürogeräte, -material und -maschinen; Textilwaren, Toilettengeräte, Nagellack, Messerschmiedewaren, Uhren und Uhrenbestandteile, Bijouterie- und Raucherartikel. (Int. Kl. 3, 8, 9, 14, 16, 18, 21 bis 27, 34)

WEAVER

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 5762.

259333. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1972, 18 Uhr.
Georges Ducry, Funkerstrasse 23, Bern. — Fabrikation und Handel.

Oberbekleidung und Strickwaren für Damen und Herren. (Int. Kl. 25)



259334. Date de dépôt: 23 mai 1972, 8 h.
Gétyz, Romang, Ecoffey S.A., 21, rue des Terreaux, Lausanne (Vaud). — Fabrication et commerce.

Éléments modulaires pour plafonds et parois intérieures. (Cl. int. 19)



259335. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1972, 18 Uhr.
Gulf Oil Canada Limited, 1 Place Ville-Marie, Montreal (Quebec, Kanada). — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 142582 von Shawinigan Chemicals Limited, Montreal (Quebec, Kanada). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Mai 1972 an.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, fotografische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; Farben, Lacke, Konservierungsmittel, Putz-, Polier- und Schleifmittel, Seifen, Parfümerien, kosmetische Mittel, technische Öle und Fette, Brennstoffe, pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte, Desinfektionsmittel, Schädlings- und Unkrautbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 1 bis 5)



259336. Date de dépôt: 29 mai 1972, 20 h.
«Cadox» Cl. Girardet, 6-8, avenue de Chailly, Lausanne (Vaud). — Commerce.

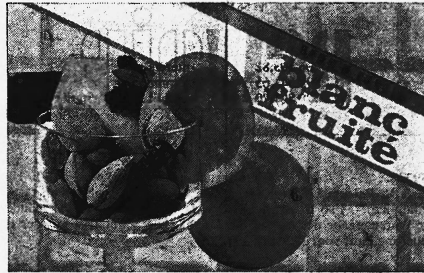
Décalques à sec. (Cl. int. 16)

CADOSEC



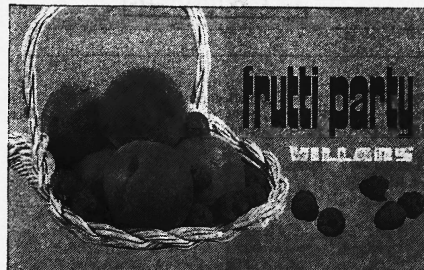
259337. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1972, 18 Uhr.
Villars Holding S.A., Freiburg. — Fabrikation und Handel.

Früchte und Nüsse enthaltende weisse Schokoladerezeugnisse. (Int. Kl. 30)



259338. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1972, 18 Uhr.
Villars Holding S.A., Freiburg. — Fabrikation und Handel.

Schokoladerezeugnisse mit Früchte-Fondant-Cremefüllung. (Int. Kl. 30)



259339. Hinterlegungsdatum: 5. April 1972, 17 Uhr.
Société Anonyme de Recherches pour Applications Thérapeutiques «SARATH», 4, boulevard de Pérolles, Freiburg. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)



259340. Hinterlegungsdatum: 20. April 1972, 17 Uhr.
 Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 21. Oktober 1971.
Svenska radioaktiebolaget, Alströmgatan 14, Stockholm 12 (Schweden). — Fabrikation und Handel.

Apparate und Ausrüstung zur Bildwiedergabe von vorzugsweise medizinischen Daten, in Form von auf Bildschirmen oder Tafeln erscheinenden Text- oder Zifferkombinationen, wie auch von graphischen Darstellungen. (Int. Kl. 9)

MEMOVISION

259341. Hinterlegungsdatum: 25. April 1972, 15 Uhr.
«Hi-Fi Electronic», Georg Brüne, Idastrasse 3, Zürich. — Fabrikation und Handel.

Zeitschrift. (Int. Kl. 16)

HI-FI-EXPRESS

259342. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1972, 13 Uhr.
«Hi-Fi Electronic», Georg Brüne, Idastrasse 3, Zürich. — Fabrikation und Handel.

Fernsehempfangsgeräte. (Int. Kl. 9)

ALPHA TV-SOUND-MONITOR

259343. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1972, 17 Uhr.
Paul G. Garrity, 247 Ocean Drive West, Stamford (Connecticut, USA). — Fabrikation und Handel.

Beleuchtungsanlagen, insbesondere Taschenlampen, Blitzlampen, Leuchtstäbe und Blinklichter; Zigarren-, Zigaretten- und Pfeifenanzünder (nicht elektrische). (Int. Kl. 9, 11, 34)

DISPOZ-A-LITE

259344. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1972, 18 Uhr.
Aktiebolaget H. Granlund & Co., Kungälv 90, Kungälv (Schweden). — Fabrikation und Handel.

Handwerkzeuge und -instrumente, Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel, Hieb- und Stichwaffen. (Int. Kl. 8)

GRANLUND

259345. Date de dépôt: 1^{er} juin 1972, 11 h.
Fabrique des Montres Wyler Société anonyme, 20, chemin Creux, Bléne (Berne). — Fabrication.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

COMPUTIME

259346. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1972, 20 Uhr.
Jenny & Caribbean Uhren AG, Badmattstrasse 9, Lengnau bei Biel (Bern). — Fabrikation.

Uhren. (Int. Kl. 14)

NIGHTDIVE

259347. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1972, 17 Uhr.
Hobrough Limited, 1509 West 7th Avenue, Vancouver 9 (Kanada). — Fabrikation und Handel.

Luftbildaufnahmen für photogrammetrische Zwecke, Landkarten, geographische Karten. (Int. Kl. 16)

HOBROUGH-GESTALT

259348. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1972, 20 Uhr.
Rees, Pitchford & Co., Limited, Velos House, 80/82, Gray's Inn Road, London W.C. 1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Klebstoffe (für Papier- und Schreibwaren); Künstlerbedarfartikel (ausgenommen Farben und Lacke); Büroartikel und -apparate (ausgenommen Möbel und Drucklettern). (Int. Kl. 9, 16)



Mitteilungen Communications Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Juli 1972

In einer Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion werden die Totalzahlen des Aussenhandels im Juli 1972 - verglichen mit jenen des Vormonats und des Juli 1971 - bekanntgegeben.

	Einfuhr		Ausfuhr		Passivsaldo Mio Fr.	Ausfuhrwert in % des Einfuhrw.
	in 1000 Tonnen	Mio Fr.	in 1000 Tonnen	Mio Fr.		
Juli 1971	3 060,4	2 528,6	235,8	2 056,3	472,3	81,3
Juni 1972	3 324,1	2 813,9	276,5	2 306,8	507,1	82,0
Juli 1972	3 068,5	2 431,3	252,7	2 139,9	291,4	88,0
Jan.-Juli 1971	18 320,5	17 239,2	1 629,2	13 455,6	3 783,6	78,1
Jan.-Juli 1972	19 357,9	18 319,3	1 827,3	14 711,2	3 608,1	80,3

Im Vergleich zum Juli 1971 ist die Einfuhr von Energieträgern (insgesamt 162,1 Mio Fr.) um 12,9%, die von Rohstoffen und Halbfabrikaten (937,3 Mio) um 6,2% sowie jene von Investitionsgütern (480,2 Mio) um 3,8% gesunken. Demgegenüber weisen die Bezüge von Konsumgütern (851,8 Mio Fr.) eine Erhöhung um 0,9% auf.

Einen Wertrückgang verzeichnen namentlich die Importe von nichtelektrischen Maschinen (- 26,7 Mio Fr.), Erdöl und Destillaten (- 21,7 Mio), Lebensmitteln (- 18,2 Mio), Personenaufomotoren (- 16,3 Mio), Eisen und Stahl (- 13,5 Mio), Buntmetallen (- 9,4 Mio), Metallwaren, Pharmazeutika, Garnen, chemischen Grundstoffen für Landwirtschaft und Industrie. Ueber dem Vorjahreswert liegen dagegen die Zufuhren von Bekleidungs- und Wäsche (+ 11,0 Mio Fr.), Cars, Lastwagen und Spezialautobilen (+ 9,2 Mio), Schuhen (+ 6,1 Mio Fr.), alkoholischen Getränken, Büchern, Zeitungen und Zeitschriften, optischen Geräten, Kunststoffwaren, Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen für die Industrie, Papier und Karton.

	Einfuhrwerte		
	Juli 1971	Juni 1972	Juli 1972
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	369,5	427,2	346,8
davon:			
Ausgangsstoffe für Landwirtschaft und Industrie	45,1	49,4	39,0
Lebensmittel	237,1	262,6	218,9
Rohtabak	18,8	25,3	14,6
Alkoholische Getränke	24,5	37,3	29,3
Forstwirtschaftliche Produkte (ohne Brennholz)	37,8	43,7	39,3
Energieträger	186,2	162,0	162,1
davon:			
Erdöl und Destillate	177,2	154,9	155,5
Textilien und Bekleidung	262,6	268,2	274,6
davon:			
Spinnstoffe	19,9	27,8	19,9
Garne	22,0	22,5	15,5
Gewebe	32,0	41,7	32,8
Bekleidung und Wäsche	117,1	98,1	128,1
Schuhe	27,6	27,4	33,7
Papier und Papierwaren	81,2	92,9	86,1
davon:			
Ausgangsstoffe	17,7	11,4	13,8
Papier und Karton	30,2	38,5	33,8
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	23,0	30,1	27,3
Häute, Leder, Kautschuk, Kunststoffe	91,6	105,7	93,1
davon:			
Häute, Felle, Leder	23,7	27,0	24,9
Kautschuk	30,8	33,6	27,5
Kunststoffwaren	36,9	45,0	40,7
Chemikalien und verwandte Produkte	256,0	277,8	248,3
davon:			
Grundstoffe und Verbindungen	146,3	157,3	139,8
Pharmazeutika	31,9	33,0	24,9
Baustoffe (ohne Holz), Keramik, Glas	60,6	70,4	62,8
Metalle und Metallwaren	316,5	326,1	284,6
davon:			
Eisen und Stahl	137,1	142,8	123,6
Nichteisenmetalle	58,4	55,0	49,0
Metallwaren	120,8	128,3	112,0
Maschinen	453,9	522,1	430,1
davon:			
Nichtelektrische Maschinen	282,2	320,3	255,5
Elektrische Maschinen und Apparate	171,7	201,8	174,6
Fahrzeuge	239,4	312,9	238,1
davon:			
Personenaufomobile	140,7	192,3	124,4
Cars, Lastwagen, Spezialautobobile	55,9	69,3	65,1
Lautfahrzeuge	15,0	14,3	8,5
Feinmech. u. optische Geräte, Uhren und Bijouterie	117,0	154,5	123,5
davon:			
Optische Geräte	20,7	26,8	24,6
Feinmechanische Geräte	22,2	24,6	20,9
Edelmetalle sowie Edel- u. Schmucksteine für die Industrie	36,1	56,9	39,9
Bijouterie und Edelmetallwaren	23,8	27,7	24,2
Verschiedene übrige Waren	94,1	94,3	81,2
davon:			
Möbel und Kleintischlerwaren	31,3	42,5	34,3

Ausfuhr

Die gegenüber der Vergleichsperiode 1971 festzustellende Ausfuhrerhöhung beruht auf dem Versand von Rohstoffen und Halbfabrikaten (insgesamt 828,8 Mio Fr.), der um 15,9% zugenommen hat. Der Export von Konsumgütern (603,2 Mio) ist konstant geblieben, während die Verkäufe von Investitionsgütern (705,3 Mio Fr.) um 4,2% zurückgegangen sind.

Die Auslandlieferungen der Metallindustrie sind um 7,3 Mio Fr. oder 0,7% gesunken, was auf den namhaft verminderten Export von nichtelektrischen Maschinen (- 31,0 Mio Fr.) zurückzuführen ist. Eine Erhöhung verzeichnen dagegen die Sendungen von elektrischen Maschinen und Apparaten (+ 10,0 Mio), Uhren und Aluminium. Der Absatz der chemischen Industrie hat sich um 63,9 Mio Fr. oder 15,1% verstärkt. Dies beruht auf der vermehrten Ausfuhr von gewerblichen Chemikalien (+ 27,8 Mio), Pharmazeutika (+ 19,6 Mio) und Farbstoffen (+ 18,1 Mio Fr.). Die Verkäufe von Textilien und Bekleidung erreichen das Vorjahresergebnis nicht mehr (- 5,9 Mio Fr. oder 3,1%). Gesunken ist namentlich der Versand von Schuhen, Wirk- und Strickwaren, Baumwollgeweben sowie Chemiefasern und -garnen, während vor allem die Sendungen von Bekleidungs- und Konfektionswaren zugenommen haben. Beim Export von Nahrungs- und Genussmitteln ist eine Abnahme um 27,4 Mio Fr. oder 22,2% zu registrieren, wobei der grösste Rückgang auf die Ausfuhr von Tabakfabrikaten entfällt (- 13,2 Mio Fr.).

Auslandabsatz der Hauptindustrien

	Ausfuhrwerte		
	Juli 1971	Juni 1972	Juli 1972
Metallindustrie	1115,5	1194,7	1108,2
davon:			
Nichtelektrische Maschinen	491,9	490,7	460,9
Elektrische Maschinen und Apparate	182,6	201,7	192,6
Optische und feinmechanische Geräte	66,5	76,4	65,3
Uhren	219,9	248,8	221,4
Aluminium	18,6	21,0	19,0
Chemische Industrie	424,4	516,0	488,3
davon:			
Farbstoffe usw.	103,1	144,1	121,2
Pharmazeutika	108,5	112,7	128,1
Kosmetika und Parfümerien	4,9	4,0	3,7
Chemikalien, andere	207,6	255,3	235,4
Textilien und Bekleidung	189,6	203,7	183,7
davon:			
Chemiefasern und -garnen	41,2	53,9	40,2
Gewebe aus Seide und Chemiefasern	22,4	26,5	23,0
Wollgarne	1,9	3,1	2,1
Wollgewebe	6,3	6,5	6,4
Baumwollgarne	7,1	10,1	7,9
Baumwollgewebe	19,5	20,8	18,4
Stickereien	12,6	11,5	12,2
Gefechte	1,2	1,4	1,2
Bodenbeläge	3,8	4,3	4,1
Wirk- und Strickwaren	19,8	17,1	18,2
Bekleidungs- und Konfektionswaren	16,0	17,9	17,4
Schuhe	15,9	8,4	12,3
Nahrungs- und Genussmittel	123,2	100,4	95,8
davon:			
Käse	27,7	27,5	26,3
Milchkonserven, Kindermehl	4,5	5,1	4,8
Schookolade	9,4	6,1	7,8
Suppen, Bouillon	6,3	5,4	5,2
Tabakfabrikate	45,1	29,8	31,9
Bücher, Zeitungen	17,0	21,8	17,7

Geographische Verteilung

Die Einfuhr aus der EWG hat sich gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat um 6,9 Mio Fr. oder 0,5% vermindert. Kleineren Bezügen aus der Bundesrepublik Deutschland (- 28,2 Mio Fr.), den Niederlanden und Italien stehen grössere Zufuhren aus Frankreich (+ 33,3 Mio) und Belgien-Luxemburg gegenüber. Unter dem Vorjahreswert liegen auch die Eindeckungen in der EFTA (- 20,0 Mio Fr. oder 4,2%). Gesunken sind insbesondere die Importe aus Schweden (- 20,3 Mio) und Grossbritannien (- 18,2 Mio), wogegen jene aus Oesterreich einen beachtlichen Anstieg aufweisen (+ 14,2 Mio Fr.). Von den übrigen europäischen Staaten haben die Sowjetunion und Spanien mehr Güter nach der Schweiz exportiert, während die Käufe in der Tschechoslowakei und Jugoslawien einen Rückgang verzeichnen. Die Einfuhr aus Uebersee hat um 70,8 Mio Fr. oder 15,9% abgenommen, wobei sich vor allem die Versorgung mit Waren aus den USA (- 33,2 Mio), Kanada (- 8,4 Mio), Argentinien, Brasilien und Australien reduziert hat. Demgegenüber registrieren die Bezüge aus Ostarabien eine nennenswerte Erhöhung (+ 11,0 Mio Fr.).

Im Vergleich zum Juli 1971 weist die Ausfuhr nach der EWG eine Zunahme um 36,4 Mio Fr. oder 4,8% auf, was in erster Linie auf vermehrte Lieferungen nach Frankreich (+ 24,6 Mio Fr.) und der Bundesrepublik Deutschland (+ 10,4 Mio) zurückzuführen ist. Die Versandausweitung nach der EFTA (+ 30,2 Mio Fr. oder 7,2%) beruht vornehmlich auf den Verkäufen nach Oesterreich (+ 13,6 Mio), Schweden, Dänemark und Grossbritannien. Der Export nach Portugal ist namhaft gesunken (- 7,2 Mio Fr.). Von den übrigen europäischen Staaten haben insbesondere Spanien (+ 7,9 Mio), die Sowjetunion und Jugoslawien die Eindeckungen in der Schweiz vergrössert. Um 10,9 Mio Fr. oder 1,6% zurückgegangen ist die Ausfuhr nach Uebersee, wobei nach den USA (- 16,6 Mio) und Südafrika merklich weniger Güter abgesetzt worden sind. Die Sendungen nach Japan (+ 12,3 Mio Fr.), Kanada, Brasilien und Ostarabien verzeichnen einen beachtlichen Zuwachs.

Der Einfuhrüberschuss im Handel mit der EWG ist innert Jahresfrist um 43,3 Mio Fr. oder 5,8% auf 707,4 Mio Fr. gesunken. Ein kleineres Passivum als im Vorjahr weist der Warenaustausch mit der Bundesrepublik Deutschland, Italien und den Niederlanden auf, während das Defizit mit Frankreich und Belgien-Luxemburg zugenommen hat. Der Güterverkehr mit der EFTA schliesst mit einem Passivsaldo von 10,5 Mio Fr., was gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat einer Abnahme um 50,2 Mio Fr. oder 82,7% entspricht. Ein besonderes Austauschverhältnis verzeichnet namentlich der Aussenhandel mit Schweden, Grossbritannien, Dänemark und Finnland. Das Aktivum mit Portugal und Norwegen hat sich vermindert. Aus dem Warenverkehr mit Uebersee resultiert ein um 59,9 Mio Fr. oder fast einen Viertel erhöhter Ausfuhrüberschuss von 312,9 Mio Fr. Der Aktivsaldo im Gütertausch mit den USA und Kanada ist beachtlich gestiegen, und der Handel mit Japan ist aktiv geworden.

Wichtige Handelspartner

	Einfuhr			in % der Gesamteinfuhr	
	Juli 1971	Juni 1972	Juli 1972	Juli 1971	Juli 1972
BR Deutschland	762,6	841,0	734,4	30,2	30,2
Frankreich	323,5	402,3	356,8	12,8	14,7
Italien	266,1	270,9	258,9	10,5	10,6
Niederlande	85,8	96,8	76,8	3,4	3,2
Belgien-Luxemburg	74,3	97,7	78,5	2,9	3,2
EWG Total	1512,3	1708,7	1505,4	59,8	61,9
Oesterreich	119,3	138,5	133,5	4,7	5,5
Grossbritannien	200,3	195,4	182,1	7,9	7,5
Dänemark	29,3	38,7	30,2	1,2	1,2
Norwegen	10,3	15,7	12,3	0,4	0,5
Schweden	91,1	90,5	70,8	3,6	2,9
Portugal	10,6	11,8	13,1	0,4	0,5
Finnland	16,6	14,7	14,4	0,7	0,6
Island	0,6	1,1	1,0	0	0,1
EFTA Total	478,1	506,5	458,1	18,9	18,8
Spanien	21,9	27,3	23,4	0,9	1,0
Tschechoslowakei	16,7	15,3	13,1	0,7	0,5
Sowjetunion	7,6	15,0	12,1	0,3	0,5
Jugoslawien	11,0	11,0	7,5	0,4	0,3
Europa Total	2083,6	2322,6	2057,1	82,4	84,6
Südafrika	2,5	8,4	4,1	0,1	0,2
Israel	5,8	6,6	4,5	0,2	0,2
Ostarabien	8,8	11,3	19,8	0,3	0,8
Iran	2,7	4,7	3,8	0,1	0,2
Hongkong	9,4	12,9	10,8	0,4	0,4
Japan	62,9	85,6	61,8	2,5	2,5
Kanada	26,2	17,8	17,8	1,0	0,7
USA	160,9	178,4	127,7	6,4	5,3
Mexiko	1,4	1,6	2,4	0,1	0,1
Brasilien	16,6	21,0	14,5	0,7	0,6
Argentinien	13,6	8,6	8,7	0,5	0,4
Australien	4,1	3,7	2,0	0,2	0,1
Uebersee Total	445,0	491,3	374,2	17,6	15,4

196.22.8.72

Vereinbarung mit der Europäischen Investitionsbank

Der Bundesrat hat eine Botschaft betreffend die Vereinbarung über die rechtliche Stellung der Europäischen Investitionsbank in der Schweiz verabschiedet. Durch diese, am 24. März 1972 in Bern unterzeichnete Vereinbarung wird das rechtlich selbständige Bankinstitut der Europäischen Gemeinschaften in fiskalischer Hinsicht mit der Weltbank und der Interamerikanischen Entwicklungsbank gleichgestellt.

Diese Vorlage geht zusammen mit den am 22. Juli 1972 unterzeichneten Abkommen mit den Europäischen Gemeinschaften zur Genehmigung an die Eidgenössischen Räte.

Accord avec la Banque européenne d'investissement

Le Conseil fédéral a approuvé un message concernant l'Accord sur le statut juridique en Suisse de la Banque européenne d'investissement. Par cet accord, signé le 24 mars 1972 à Berne, il est accordé à la Banque, qui est une institution juridiquement indépendante des Communautés européennes, l'égalité de traitement en matière fiscale avec la Banque mondiale et la Banque de développement interaméricaine.

Cette affaire sera soumise pour approbation aux Chambres fédérales en même temps que les accords avec les Communautés européennes signés le 22 juillet 1972.

196.22.8.72

Abkommen mit den Europäischen Gemeinschaften

Der Bundesrat hat die Botschaft verabschiedet, mit der er den Eidgenössischen Räten die Genehmigung der am 22. Juli 1972 in Brüssel unterzeichneten Abkommen mit den Europäischen Gemeinschaften beantragt.

Die Genehmigung der genannten Abkommen figurirt auf der Traktandenliste beider Räte für die September-Session.

Nach Abwägung aller für und gegen die Abhaltung einer Volksabstimmung sprechenden Gründe hat der Bundesrat beschlossen, den Eidgenössischen Räten - denen der endgültige Entscheid obliegt - zu beantragen, die Genehmigung der Abkommen Volk und Ständen zu unterbreiten.

Accords avec les Communautés européennes

Le Conseil fédéral a approuvé le message dans lequel il propose aux Chambres fédérales d'approuver les Accords qui ont été signés à Bruxelles, le 22 juillet 1972, avec les Communautés européennes.

L'approbation des accords susmentionnés figure à l'ordre du jour des deux Chambres pour la session de septembre.

Après avoir pesé le pour et le contre d'une votation populaire, le Conseil fédéral a décidé de proposer aux Chambres fédérales - auxquelles appartient la décision en dernier ressort - de soumettre l'approbation des accords au peuple et aux cantons.

Postcheckverkehr, Beitritte Chèques postaux, adhésions

Forsetzung - Suite

- Kloten: Gumar Bau- und Verwaltungs-AG 80-9970. - Heussi Paul Swissair-Angestellter 84-21543. Kollbrunn: Bosshard Hans Feinmechaniker 84-21533.

- Lamone-Cademolno: Hertzberger Edmond Cademolno 69-16407. Landquart: Rainolter Bruno Feinmechaniker 70-15825. Langenbruck-Kummli Ernst 46-8151.

- Oberschan: Dennis-Schneider Duane Pfarrer 90-31834. Oberuzwil: Oeneb Unterjagdsoden O. Noser 87-1328. Oberuzwil: Bodmer-Nä Ida Frau 90-32696.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne.



Bekannter Landgasthof an der Schellenberggroute, zwischen Emmental und Oberland. BÄRE SCHWARZENEGG. Frau R. Moser, Tel. 033/53 11 12

LUGANO - Colorado Hotel. Vie Marelli 19 - 091/54 16 31. Servizio di l. ordine - Autopark - Camera con bagno, radio, telefono, TV.

BERN Hotel Krebs-Garni. Genfergasse 8, Telefon 031/22 49 42. Neues modernes Hotel mitten im Zentrum der Stadt.

VITZNAU Hotel Kreuz. Empfiehlt sich für Ihren Ausflug. Restaurant Le Marquis, geheizter Swimming-pool 24°.

Kommen Sie zu uns nach Kirchdorf im Spycher offerieren wir Ihnen eine gepflegte Küche, zubereitet an offenem Feuer.

Krattigen ob Spiez (750 m. U. M.). Ruhe und Erholung. Hotel-Restaurant Seeblick. Einzige Aussicht auf See und Alpen.

WILDERSWIL Alpenblick. Hotel - Restaurant - Bar - Tea-room. Schönere Garten. Wir empfehlen Ihnen unsere hausgemachten Kuchen, Torten- und Gedeck-Spezialitäten sowie Zvierplättli.

KIENTAL BO Hotel Bären. Gutgeführtes Familienhotel für Sommer- und Winterferien. Ausgangspunkt für viele Spaziergänge und Wanderungen.

FINSTERHENNEN Gasthof Kreuz und Seeland-Reithalle. bekannt für erstklassige Küche und Keller. 2 autometrische Kegelsbahnen.

Sigriswil Hotel-Restaurant Adler. Sonnige, ruhige Lage. Komfortabler Neubau, alle Zimmer mit Balkon, Bad, Dusche, Heimgeliebte Räume.

Restaurant <Roggen> ob Oensingen. Gedlegener Saal für Gesellschaften und Vereine. Wir empfehlen unseren Gästen.

Restaurant <Bad Klaus> Oensingen. gutbürgerliches Spieserestaurant Sätt für jeden Anlass. Mit höflicher Empfehlung: Fam. Metter-Häner, Tel. (062) 76 14 40

Haben Sie Probleme mit Ihrer Buchhaltung? Wir lösen sie Ihnen mit EDV. Geeignet für Mittel- und Kleinbetriebe.

- Einige bestechende Vorteile: - Kann jederzeit fachmännisch innert 14 Tagen umgestellt werden - keine Einkaufs- und Programmierkosten

Richten Sie Ihre Anfrage bitte an STATUS TREUHAND AG Abteilung Datenverarbeitung Steingraben 79 4000 Basel, Tel. 061/23 30 18

Broschüre Eidg. Warenumsatzsteuer

Ausgabe Dezember 1971. Preis: Fr. 3.- (Porto inbegriffen) Vorauszahlung erbeten auf unser Postcheckkonto 30-520.

Brochure Impôt fédéral sur le chiffre d'affaires

Edition décembre 1971. Prix: fr. 3.- (port compris) versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520.

Zu verkaufen Minilift MF 7. Definitiv, elektr. Vor- und Rückwärtslauf mit Zubehör, neuwertig, Fr. 2500.- (neu 3500.-).

Diese Broschüre zeigt Ihnen, wie Sie mit unserem Kapital Geld verdienen können. Manche Unternehmer haben Hunderttausende von Franken in einem grossen Wagenpark blockiert.

LEASING. Ammerswilerstr. 10 5600 Lenzburg. Senden Sie mir kostenlos und unverbindlich Ihre Dokumentation AUTO-LEASING.

Gutscheine. Senden Sie mir kostenlos und unverbindlich Ihre Dokumentation AUTO-LEASING. Bitte ausschneiden und einsenden an AMAG LEASING, Ammerswilerstr. 10 5600 Lenzburg.

Prospektauszug

Handwerkerbank Basel

5 1/4% Anleihe 1972-82 von Fr. 12 000 000

Laufzeit 10 Jahre

Emissionspreis 100%
(99,40% + 0,60% Eidg. Titelstempel)

Zeichnungsfrist vom
22. bis 29. August 1972, mittags

Die Anleihe wird zu folgenden Bedingungen zur öffentlichen Barzeichnung aufgelegt:

1. Der **Zeichnungspreis** beträgt 99,40% zuzüglich 0,60% halber eidg. Titelstempel = 100%.
2. Die **Zuteilung** erfolgt nach Zeichnungsschluss durch briefliche Mitteilung an die Zeichner. Im Falle einer Ueberzeichnung des verfügbaren Betrages unterliegen die Zeichnungen einer Reduktion.
3. Die **Liberierung** der zuteilten Titel hat vom 15.–28. September zu erfolgen, mit Zinsverrechnung zu 5 1/4% ab 15. September 1972.
4. Die **Titel** gelangen sobald als möglich zur Ablieferung. Es werden keine Lieferscheine abgegeben.

Basel, den 21. August 1972

HANDWERKERBANK BASEL

Barzeichnungen werden entgegengenommen:

von unserem Hauptgeschäft:	Aeschenvorstadt 2
und den Filialen in Basel:	Untere Rebgasse 5
	Reiterstrasse 49
	Güterstrasse 168a
	Elsässerstrasse 16
	St. Johann
in Reinach/BL:	Mischell Center
in Breitenbach/SO:	Passwangstrasse 93
	und allen Banken

VALOREN-NUMMER
81 166

Kraftwerke Sernf-Niedererbach AG, Schwanden

3 1/2% Anleihe 1960-75 von Fr. 6 000 000 nominal

Gemäss den Emissionsbedingungen sind dieses Jahr von der Anleihe Fr. 400 000 nominal mittels Auslosung zu tilgen. Diese Auslosung wurde heute in den Büros der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, vorgenommen. Die Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, gelangen ab 30. November 1972 zu pari zur Rückzahlung und sind zu diesem Zweck mit sämtlichen unverfallenen Coupons bei den offiziellen Zahlstellen einzureichen:

1/10	1711/20	3181/90	4611/20
611/20	1741/50	3411/20	4771/80
641/50	1761/70	3591/600	4911/20
811/20	1791/800	3631/40	5051/60
851/60	2081/90	3861/70	5681/90
1061/70	2411/30	3881/90	5751/60
1361/70	2481/90	4041/50	5871/90
1441/50	2721/30	4091/100	5981/90
1481/90	2901/10	4371/80	
1661/70	3131/40	4471/80	

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltag auf. Von der Auslosung per 30. November 1971 sind folgende Titel noch nicht eingelöst worden:
Nrn. 1091/92, 1466/67

7. August 1972

Kraftwerke Sernf-Niedererbach AG

Thesaurus

Continental Effekten-Gesellschaft in Zürich

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 21. August 1972 wird aus dem Aktivsaldo der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1971 eine

Dividende von zahlbar gegen Abstempelung der Titel	brutto Fr. 56.—
abzüglich 30% eidg. Verrechnungssteuer	Fr. 16.80
mit ausgerichtet.	netto Fr. 39.20 pro Aktie

Die Einlösung kann ab 22. August 1972 spesenfrei bei sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft erfolgen.

Compagnie Vaudoise d'Electricité

Remboursement d'obligations

Les 200 obligations dont les numéros suivent sont sorties au tirage au sort du 14 août 1972 pour être remboursées, au pair, par Fr. 1000.—, le 1^{er} décembre 1972, sans frais, par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, ses succursales et agences, moyennant remise des titres munis de tous les coupons non échus.

L'intérêt de ces titres cessera de courir à partir du 1^{er} décembre 1972.

Emprunt 4 1/4% de 1963, de Fr. 25 000 000.—

Titres N°
1901 à 1950
7851 à 7900
12451 à 12500
16301 à 16350

soit 200 obligations pour un capital de Fr. 200 000.—

Lausanne, le 14 août 1972
(Valeur N° 103275)

Compagnie Vaudoise d'Electricité

Société Immobilière de 1858

Assemblée générale des actionnaires

le 5 septembre 1972, à 10 h. 30, à l'Etude Clerc, notaires, 2, rue Pourtalès, Neuchâtel.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 1^{er} juillet 1971.
2. Rapport du conseil d'administration et de l'office de contrôle.
3. Discussion et votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, les rapports du conseil d'administration et de l'office de contrôle sont à la disposition des actionnaires à l'Etude Clerc, notaires, qui délivrera également les cartes d'admission pour l'assemblée générale.

Neuchâtel, le 14 août 1972

Le conseil d'administration

Sous réserve de ratification par l'assemblée générale, le coupon N° 88 sera payable dès le 6 septembre 1972 à l'Etude Clerc, notaires, 2, rue Pourtalès.

Società per la Ferrovia Biasca-Acquarossa

Convocazione azionisti

Gli azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno di sabato 2 settembre 1972, alle ore 16.30, in un'aula al piano terreno del Nuovo Centro Scolastico di Malvaglia, per deliberare sul seguente ordine del giorno:

1. Esame ed approvazione dei conti e del bilancio dell'esercizio 1971.
Rapporto del consiglio di amministrazione e dei revisori.
2. Decisione circa la destinazione del saldo attivo del conto profitti e perdite.
3. Nominie statutarie.
4. Eventuali.

Il bilancio, il conto profitti e perdite, nonché il rapporto dei revisori, sono a disposizione dei Signori azionisti, presso la direzione della società a Biasca.

Per poter prendere parte all'assemblea, gli azionisti dovranno depositare le loro azioni non più tardi del 28 agosto 1972, presso la direzione della Ferrovia o presso una banca del cantone.

La ricevuta di deposito servirà quale carta di ammissione e darà diritto, il giorno dell'assemblea, ad una corsa gratuita sulla tratta Biasca-Acquarossa.

Per il consiglio di amministrazione,
il presidente: F. Antognini

In Däniken SO
zirka 1000 m² Lager- oder Fabrikations-
fläche zu vermieten.
Telefon, Oelheizung und Lift vorhan-
den. Gute Camionzufahrt an Rampe.
Langfristiger Mietvertrag möglich.
Anfragen unter Chiffre L 70510 an
Publicitas, 3001 Bern.

Zu vermieten
ab November 1972 in günstiger Verkehrslage an der Haupt-
strasse Burgdorf-Kirchberg in der Gemeinde Lyssach BE

280 m² Lager- oder Gewerberaum

im Untergeschoss einer modernen Neuanlage mit guter
Tagesbeleuchtung (ca. 40 m² Fensterfläche), beliebig unter-
teilbar, Abfahrtsrampe für Lastenzüge, heizbar (Heiztempe-
ratur nach Wunsch), eigenes WC mit Lavabo und auf
Wunsch mit Dusche.

Bei Bedarf kann zusätzlich ein Büroraum von ca. 30-35 m²
abgegeben werden. 2,5 km bis Autobahnanschluss Kirch-
berg, 3 km bis SBB/EBT-Bahnhof Burgdorf.

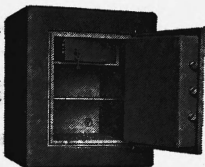
Verlangen Sie unseren Vermietungsprospekt!



Heinz Krieg + Co.
Immobilien und Verwaltungen
3400 Burgdorf, Telefon 034/2 55 15

Sichere Kassenschränke

gegen Feuer und Einbruch



Seit 1934

Modernste Konstruktionen zu vorteilhaft-
en Serienpreisen. Schlosspanzerung
und Schneidbrennerschutz über die
ganze Türbreite; dazu Wand- und Bo-
denverankerung. Grosse Auswahl -
prompte Bedienung.

Verlangen Sie den ausführlichen Gratis-
katalog vom seriösen Fachgeschäft!

kropf co bern

Büros und Ausstellung: Ankerstrasse 4,
Briefadresse: Fach 14, 3000 Bern 16,
Telephon: (031) 44 57 66

Son:
für Gratis-katalog - ohne Verpflichtung
Keine Vertreterbesuche!

Adresse:

SH

PATENTE KIRCHHOFFER RYFFEL & CO.

8001 Zürich, Bahnhofstrasse 68
Telefon (051) 23 38 74



Stempel Gravuren Schilder

8022 Zürich Limmatquai 32
Tel. 051 / 32 61 89

In Hünenberg ZG zirka Mitte 1973
grosse

Kellerlagerfläche zu vermieten.
Kann eventuell auch unterteilt vermie-
tet werden. Gute Camionzufahrt und
Ablademöglichkeit.

Anfragen unter Chiffre M 70511 an
Publicitas, 3001 Bern.